



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

**Fem og halvfjerdsindstyvende Beretning**

fra

**Det fynske  
Fængselselskab**

for

**Regnskabsaaret**

**1935-36**

Fyens Stiftsbogtrykkeri

## Indhold

1. Generalforsamling og Bestyrelse.
2. Love.
3. Beretning om Selskabets Virksomhed.
4. Gaver og Tilskud.
5. Ekstrakt — Udskrift af Regnskabet.
6. Status.
7. Medlemsfortegnelse.

Det fynske Fængselsselskab udsender herved sin 75de Aarsberetning med Tak til alle dem, der paa forskellig Maade har støttet Sagen, og i Haab om at vinde nye Medlemmer.

Odense i August 1936.

*Bestyrelsen.*

---

Aar 1936, den 26. Juni, afholdtes ordinært Medlemsmøde paa Formandens Kontor.

Formanden, Politimester *Seldorf*, bød velkommen og aflagde Beretning for Regnskabsaaret 1935—36 samt fremlagde det reviderede Regnskab, der balancerer med 3407 Kr. 10 Øre.

Den af Formanden aflagte Beretning godkendtes, og der gaves Decharge for Regnskabet.

Samtlige Bestyrelsesmedlemmer og Revisorer genvalgte.

Bestyrelsen består af:

Politimester *Seldorf*, R. af Dbg., Odense, Formd.  
Konsul, Grosserer *Chr. Hennings*, R. af Dbg. p. p.,  
Odense.

Overretssagfører *K. Lollesgaard*, Odense.

Fabrikant *L. Tørring*, R. af Dbg., Odense.

Konsul, Vinhandler *Th. Andersen*, R. af Dbg. p. p.,  
Odense.

Revisorer:

Grosserer *P. Jahn*, Odense.

Statsautoriseret Revisor *J. Strobel*, Odense.

Selskabets Forretningsfører er:

Overbetjent *N. D. L. Bøgelund*, Dbmd., Odense.

---

# Love

for

## Det fynske Fængselsselskab

(Vedtagne paa en Generalforsamling den 30. Januar 1936)

### § 1.

Fængselsselskabet er tilsluttet „De danske Fængselsskabers Samvirke“.

Selskabets Formaal er i Samarbejde med de andre Selskaber under Samvirket at virke for Forsorgen for Personer, der er kommet i Konflikt med Straffeloven, herunder om fornødent ogsaa at understøtte saadanne Personers Familier.

Selskabet bistaar endvidere indenfor sit Omraade Samvirket ved Udøvelsen af Tilsynsvirksomheden i Medfør af Borgerlig Straffelov samt med Hensyn til den i Straffelovens § 56, 2. Stk. omhandlede særlige Undersøgelse i Sager, i hvilke der bliver Spørgsmaal om betinget Dom.

### § 2.

Det fynske Fængselsselskab yder Hjælp til Fængsels- og Hæftefanger, der løslades fra Arresthusene i Odense, Assens og Svendborg Amter, dog at Hjælp ogsaa kan ydes til Personer, bosiddende i Fyens Stift, der har afsonet Fængsels- eller Hæftestraf i Arresthuse udenfor Stiftet, men skal Meddelelse i saa Fald tilstilles det Fængselsselskab, under hvis Virkeomraade den paagældende hører.

## § 3.

Medlem af Selskabet er enhver, som yder et aarligt Bidrag af mindst 4 Kr. eller et Bidrag een Gang for alle af mindst 50 Kr.

Ethvert tiltrædende Medlem erhoder udleveret et Eksemplar af Selskabets Love.

Udmeldelse af Selskabet maa ske skriftlig til Bestyrelsen mindst 4 Uger før et nyt Regnskabsaars Begyndelse.

## § 4.

Selskabets Organer er Bestyrelsen og Medlemsmødet.

## § 5.

Bestyrelsen bestaar af 5 Medlemmer, der vælges paa det aarlige Medlemsmøde for et Aar ad Gangen. Genvalg kan finde Sted.

Ingen lønnet Funktionær i Selskabet kan være Medlem af Bestyrelsen.

Formanden sammenkalder Bestyrelsen saa ofte, det findes fornødent, eller naar 2 Bestyrelsesmedlemmer forlanger det.

For at en gyldig Beslutning kan tages, skal mindst Halvdelen af Bestyrelsens Medlemmer være tilstede og deltage i Afstemningen. I Tilfælde af, at Stemmerne staar lige, gør Formandens Stemme Udslaget. Iøvrigt fastsætter Bestyrelsen selv sin Forretningsorden.

Ved Vakance kan Bestyrelsen supplere sig selv indtil det første ordinære Medlemsmøde.

## § 6.

Bestyrelsen vælger af sin Midte en Formand, samt en lønnet Forretningsfører, der ikke er Medlem af Bestyrelsen.

Formanden og Forretningsføreren danner Forret-

ningsudvalget, der afholder Møde saa ofte det skønnes nødvendigt.

Udvalget varetager paa Bestyrelsens Vegne de løbende Forretninger og fører Tilsyn med Selskabets Virksomhed.

Selskabet forpligtes ved Underskrift af Formanden og Forretningsføreren.

### § 7.

Det paahviler Bestyrelsen:

- at forvalte Selskabets Midler og paa Medlemsmødet fremlægge Aarsberetning og revideret Regnskab,
- at forberede de Sager, der skal behandles paa Medlemsmødet,
- at iværksætte Medlemsmødets Beslutninger,
- at antage fornødent lønnet Medhjælp for Bestyrelsen og give Instrukser for saadanne Funktionærer. Oprettelsen af lønnede Stillinger kan dog kun ske med Approbation af Tilsynsnævnet.

Det paahviler endelig Bestyrelsen hvert Aar til Samvirkets Hovedbestyrelse til de af denne fastsatte Tider at indsende Regnskab og Beretning om Virksomheden.

### § 8.

Ordinært Medlemsmøde holdes hvert Aar inden Udgangen af Juni Maaned. Naar Bestyrelsen finder det paakrævet, eller naar 50 Medlemmer skriftligt begærer det med Angivelse af de Forslag, de ønsker at fremsætte, holdes ekstraordinært Medlemsmøde.

Stedet for Medlemsmødets Afholdelse bestemmes af Bestyrelsen, og Indkaldelse til Mødet sker med 8 Dages Varsel ved Avertering i Fyens Stiftstidende eller ved direkte Indkaldelse til Medlemmerne. Indkaldelsen skal indeholde Oplysning om, hvilke Sager der skal behandles paa Mødet; drejer det sig om

Forslag til Lovændringer, skal Indkaldelsen derhos indeholde Oplysning om, hvor Medlemmerne kan faa Adgang til at gøre sig bekendt med Forslaget.

### § 9.

Det ordinære Medlemsmøde skal fatte Beslutning om Godkendelse af Aarsregnskab og Beretning, foretage de i § 5 omhandlede Valg af Medlemmer til Bestyrelsen, vælge Delegerede til Samvirkets Landsmøde, vælge 2 Revisorer til at gennemgaa Selskabets Regnskaber samt behandle de Sager, som Bestyrelsen iøvrigt maatte finde Anledning til at forelægge.

### § 10.

Sager, som af Medlemmer ønskes behandlede paa et ordinært Medlemsmøde, maa være indsendt til Bestyrelsen inden Udløbet af April Maaned; Forslag til Lovændringer maa dog indsendes inden Udgangen af Marts Maaned.

Paa Medlemsmødet kan kun forhandles og afstemmes om de Forslag, som har været nævnt i Indkaldelsen (§ 8) og de dermed i Forbindelse staaende Ændringsforslag.

### § 11.

Bestyrelsens Formand eller dennes Stedfortræder leder Medlemsmødets Forhandlinger; Mødet vælger en Sekretær.

Stemmeret kan kun udøves af de Medlemmer, der er opført i Selskabets Medlemsfortegnelse for det sidst afsluttede Regnskabsaar, og som har betalt Medlemsbidrag for det løbende Regnskabsaar.

Paa Medlemsmødet afgøres Sagerne ved simpelt



Flertal. I Tilfælde af Stemmelighed gør Formandens eller dennes Stedfortræders Stemme Udslaget.

Til Forandring i eller Tillæg til Lovene saavel som til Beslutning om Opløsning af Selskabet kræves dog tre Fjerdedele af de afgivne Stemmer.

Vedtagne Lovændringer bliver først gyldige, naar de er stadfæstede af Justitsministeriet.

### § 12.

Selskabets Udgifter søges dækket ved Bidrag fra Stat, Kommune, Institutioner og Private.

Regnskabsaaret løber fra 1. April til 31. Marts. Medlemsbidraget forfalder til Betaling ved Regnskabsaarets Begyndelse.

### § 13.

I Tilfælde af Selskabets Opløsning gør Bestyrelsen gennem Samvirket Indberetning til Justitsministeriet med Anmodning om, at dette vil træffe Bestemmelse om Anvendelse af Selskabets Midler i det tilsigtede Øjemed.

Selskabets Arkiv tilfalder Justitsministeriet.

*Nærværende Love bliver at stadfæste af Justitsministeriet.*

---

# Beretning

om

## Selskabets Virksomhed i Regnskabsaaret 1935—36.

Selskabet har i Regnskabsaaret taget sig af ialt 39 Personer samt endvidere refunderet Fælleskontoret for de af dette til 21 Personer udbetalte Understøttelser. De understøttede er alle Mænd, og af disse har 20 tidligere faaet Understøttelse af Selskabet.

### 1.

#### De understøttedes Alder.

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Under 20 Aar .....        | 0  |
| Mellem 20 og 30 Aar ..... | 20 |
| Mellem 30 og 40 Aar ..... | 16 |
| over 40 Aar .....         | 3  |

### 2.

#### Hvor ofte straffede.

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1 Gang straffet .....           | 17 |
| 2 Gange — .....                 | 5  |
| 3 do. — .....                   | 5  |
| 4 do. — .....                   | 4  |
| 5 do. — .....                   | 1  |
| mere end 5 Gange straffet ..... | 7  |

## 3.

**Ægteskabelig Stilling.**

|                  |    |
|------------------|----|
| Ugifte .....     | 21 |
| Gifte .....      | 15 |
| Separerede ..... | 2  |
| Fraskilte .....  | 1  |

## 4.

**Livsstilling.**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Tyender .....              | 1  |
| Arbejdsmænd .....          | 13 |
| Haandværkere .....         | 17 |
| Sømænd .....               | 1  |
| Andre Livsstillinger ..... | 7  |

## 5.

**Hjemsted.**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Fyens Stift .....                 | 21 |
| Sjælland og Lolland-Falster ..... | 7  |
| Jylland .....                     | 10 |
| Sønderjylland .....               | 1  |



## Gaver m. v.

|  |         |
|--|---------|
| Statskassens Tilskud for 1934—35 og<br>1935—36 ..... | 270 Kr. |
| Odense Amts Tilskud .....                            | 90 —    |
| Assens Amts Tilskud .....                            | 50 —    |
| Svendborg Amts Tilskud .....                         | 100 —   |
| Fyens Stifts Sparekasse .....                        | 100 —   |
| Andre Gaver .....                                    | 455 —   |
| <hr/>  |         |
| Ialt...1065 Kr.                                      |         |

### Købstædernes Tilskud.

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Odense Købstad .....  | 110 Kr. |
| Assens Købstad .....  | 10 —    |
| Nyborg Købstad .....  | 20 —    |
| Faaborg Købstad ..... | 20 —    |
| <hr/>                 |         |
| Ialt ... 160 Kr.      |         |

### Politikassernes Tilskud.

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Odense Købstads Politikasse ..... | 20 Kr. |
| Odense Herreds do. ....           | 20 —   |
| Assens Købstads do. ....          | 20 —   |
| Kerteminde do. do. ....           | 20 —   |
| Bogense do. do. ....              | 20 —   |
| Middelfart do. do. ....           | 20 —   |
| Rudkøbing do. do. ....            | 20 —   |
| Langelands Herreders do. ....     | 20 —   |
| Sunds Gudme do. do. ....          | 10 —   |
| <hr/>                             |        |
| Ialt ...170 Kr.                   |        |

# Ekstrakt-

## af »Det fynske Fængselselskab«s

|  | Kr.  | Øre |
|--|------|-----|
| <b>Indtægt</b>                                 |      |     |
| Kassebeholdning fra forr. Regnskabsaar         | 839  | 73  |
| Gaver m. v.....                                | 1065 | 00  |
| Købstædernes Tilskud.....                      | 160  | 00  |
| Politikassernes Tilskud.....                   | 170  | 00  |
| Refusion fra Fælleskontoret .....              | 0    | 50  |
| Renter af Kreditforeningsobligationer ..       | 487  | 50  |
| do. af Obligationer i jyske Landejendomme..... | 90   | 00  |
| do. af Sparekassebeholdning.....               | 32   | 37  |
| Medlemsbidrag.....                             | 562  | 00  |
| Ialt . . .                                     | 3407 | 10  |

Odense, den

*Seldorf. Chr. Hennings. K. Lollesgaard.*

Ovenstaaende Regnskab har vi gennemgaaet og  
og Bilag. — Obligationsbeholdningen og Kassebe-

Odense, den

*Peter Jahn.*

# Udskrift

## Regnskab for Regnskabsaaret 1935-36

|   | Kr.         | Øre       |
|---|-------------|-----------|
| <b>Udgift</b>   |             |           |
| Udbetalte Understøttelser i Aarets Løb .  | 541         | 94        |
| Indirekte Understøttelser, d. v. s. Understøttelser, der ere refunderede Fælleskontoret . . . . . | 200         | 73        |
| Tilskud til Adserbølgaard . . . . .   | 200         | 00        |
| Portoudgifter . . . . .   | 29          | 07        |
| Lønninger . . . . .   | 400         | 00        |
| Diverse Udgifter . . . . .  | 131         | 55        |
| Kassebeholdning, der overføres til næste Regnskabsaar . . . . .                                   | 1903        | 81        |
| <b>Ialt . . .</b>   | <b>3407</b> | <b>10</b> |

14. April 1936.

*Th. Andersen.*      *Ludv. Tørring.*

*N. Bøgelund.*

fundet i Overensstemmelse med Selskabets Bøger holdningen har været os forevist.

5. Maj 1936.

*Johs. Strobel,*

statsaut. Revisor.

# Status

|   | Kr.   | Øre |
|---|-------|-----|
| 1) 2 Obligationer i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 3745 og 14484 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. .     | 4000  | 00  |
| 2) 1 do. i do. Litra B. Nr. 841 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .   | 1000  | 00  |
| 3) 2 do. i do. 7. Serie 1. Afd. Litra B. Nr. 327 og 845 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .                                   | 2000  | 00  |
| 4) 1 do. i do. 6. Serie 2. Afd. Litra B. Nr. 603 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .  | 1000  | 00  |
| 5) 1 do. i do. 10. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 232 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .   | 2000  | 00  |
| <i>Gehejmekonferensraad Goos's Legat:</i>   |       |     |
| 6) 1 Obligation i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra B. Nr. 1702 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .          | 1000  | 00  |
| 7) 2 do. i do. Litra C. Nr. 2649 og 2650 à 200 Kr. . . . .  | 400   | 00  |
| 8) 1 do. i do. Litra D. Nr. 751 à 100 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .  | 100   | 00  |
| 9) 2 do. i Kreditforeningen af jyske Landejendomsbesiddere Litra B. Nr. 05997 og 07025 6. Serie à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . | 2000  | 00  |
| 10) Kassebeholdning. . . . .  | 1903  | 81  |
| Ialt . . .  | 15403 | 81  |

## Medlemsfortegnelse

|   |        |
|---|--------|
| Sehestedt-Juul, Kammerherre, Ravnholdt ...              | 25 Kr. |
| Hansen, J., Sagfører, Glamsbjerg .....                  | 4 —    |
| Andersen, Murermester, Nyborg .....                     | 4 —    |
| Lassen, Proprietær, Selleberg .....                     | 4 —    |
| Petersen, Th., Dampmøllejer, Svendborg ...              | 8 —    |
| Foldager, Ivar, Købmand. do. ....                       | 4 —    |
| Halberg, Grosserer, do. ....                            | 4 —    |
| Hansen & Co., Vinimportører, do. ....                   | 4 —    |
| Stelhoff, Boghandler, do. ....                          | 4 —    |
| Hansen & Petersen, Vinhandlere, do. ....                | 4 —    |
| Rathje, Guldsmed, do. ....                              | 4 —    |
| Krøjer, Købmand, do. ....                               | 4 —    |
| Sparekassen for Svendborg og Omegn, do. ...             | 20 —   |
| Andersen, Hans Th., Konsul, Vinhandler,<br>Odense ..... | 4 —    |
| Andersen, H., Sagfører, Odense .....                    | 4 —    |
| Anderskov, J., Kgl. Vejer & Maaler, do. ....            | 4 —    |
| Allerups Eftfl., M. P., do. ....                        | 10 —   |
| Berg, Overretssagfører, do.....                         | 4 —    |
| Brandts Klædefabrik, Aktieselskab, do. ....             | 4 —    |
| Bøgelund, N. D., Overbetjent, do. ....                  | 4 —    |
| Clemmensen, J., Konsul, do. ....                        | 4 —    |
| Dreyer, N., Sparekassedirektør, do. ....                | 4 —    |
| Dreyer, J. C., Redaktør, do. ....                       | 10 —   |
| Duch, Th., Vinhandler, do.....                          | 4 —    |
| Ernst, A., Sagfører, do. ....                           | 4 —    |
| Eigenbrod, Th., Landsretssagfører, do. ....             | 4 —    |
| Frandsen, V., Overretssagfører, do. ....                | 4 —    |

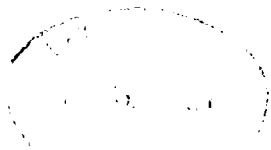


|   |        |
|---|--------|
| Friis, Carl, Købmand, Odense .....              | 10 Kr. |
| From, L. F., Bogbinder, do. ....                | 4 —    |
| Hennings, Chr., Konsul, do. ....                | 10 —   |
| Høgsbro, Landsretssagfører, do. ....            | 4 —    |
| Jacobsen, G., Bankdirektør, do.....             | 4 —    |
| Jahn, P., Grosserer, do. ....                   | 4 —    |
| Juul-Petersen, Aage & N. P., Sagførere, do. ... | 4 —    |
| Jørgensen, A., Revisor, do. ....                | 4 —    |
| Krarup, V., Overretssagfører, do. ....          | 4 —    |
| Knutzen, Herredsdommer, do. ....                | 4 —    |
| Lantow, Kontorchef, do. ....                    | 4 —    |
| Larsen, Johs. F. C., Købmand, do. ....          | 10 —   |
| Lehn-Petersen, Arkitekt, do. ....               | 4 —    |
| Lollesgaard, K., Overretssagfører, do. ....     | 4 —    |
| Lund, Urmager, do. ....                         | 4 —    |
| Lyng, Johs., Boghandler, do. ....               | 4 —    |
| Lytjen, M., Vinhandel, do. ....                 | 4 —    |
| Madsen, Niels, Overretssagfører, do. ....       | 4 —    |
| Rasmussen, L., Direktør, do.....                | 4 —    |
| Rasmussen, E., Handelsgartner, do. ....         | 4 —    |
| Rasmussen, Chr., Overretssagfører, do. ....     | 4 —    |
| Steffensen, F., Sagfører, do. ....              | 4 —    |
| Svendsen, K., Fabrikant (Phønix), do. ....      | 10 —   |
| Skyum, J., Konsul, do. ....                     | 4 —    |
| Schousboe, Dr. med., do.....                    | 4 —    |
| Seldorf, H., Politimester, do. ....             | 4 —    |
| Tørring, L., Fabrikant, do. ....                | 4 —    |
| Weber, C., Fabrikant, do. ....                  | 4 —    |
| Weimann, J., Grosserer, do. ....                | 10 —   |
| Walthersdorph-Rasmussen, Konsul, do. ....       | 4 —    |
| Allerup-Davinde      Sogneraad .....            | 4 —    |
| Allested-Vejle              do. ....            | 4 —    |
| Aunslev                      do. ....           | 5 —    |
| Bøstrup                     do. ....            | 10 —   |
| Brændekilde                do. ....             | 10 —   |
| Bregninge                   do. ....            | 4 —    |
| Drigstrup                   do. ....            | 4 —    |

|             |                 |       |
|-------------|-----------------|-------|
| Dalum       | Sogneraad ..... | 4 Kr. |
| Drejø       | do. ....        | 4 —   |
| Ejlby-Melby | do. ....        | 4 —   |
| Espe        | do. ....        | 4 —   |
| Fjelsted    | do. ....        | 4 —   |
| Fraugde     | do. ....        | 4 —   |
| Gamtofte    | do. ....        | 5 —   |
| Gudme       | do. ....        | 4 —   |
| Guldbjerg   | do. ....        | 4 —   |
| Haarby      | do. ....        | 4 —   |
| Husby       | do. ....        | 5 —   |
| Horne       | do. ....        | 6 —   |
| Hillerslev  | do. ....        | 4 —   |
| Hesselager  | do. ....        | 4 —   |
| Krogsbølle  | do. ....        | 4 —   |
| Kjølstrup   | do. ....        | 4 —   |
| Korup       | do. ....        | 4 —   |
| Kværndrup   | do. ....        | 4 —   |
| Krarup      | do. ....        | 4 —   |
| Langaa      | do. ....        | 4 —   |
| Longelse    | do. ....        | 4 —   |
| Magleby     | do. ....        | 4 —   |
| Munkebo     | do. ....        | 4 —   |
| Norup       | do. ....        | 4 —   |
| Ollerup     | do. ....        | 4 —   |
| Ringe       | do. ....        | 5 —   |
| Rørup       | do. ....        | 4 —   |
| Rønninge    | do. ....        | 4 —   |
| Ryslinge    | do. ....        | 4 —   |
| Rise        | do. ....        | 4 —   |
| Skamby      | do. ....        | 4 —   |
| Stenløse    | do. ....        | 4 —   |
| Svanninge   | do. ....        | 4 —   |
| Søndersø    | do. ....        | 5 —   |
| Simmerbølle | do. ....        | 4 —   |
| Sdr. Broby  | do. ....        | 4 —   |
| Sdr. Næraa  | do. ....        | 4 —   |

|               |           |       |       |
|---------------|-----------|-------|-------|
| Skellerup     | Sogneraad | ..... | 4 Kr. |
| Sanderum      | do.       | ..... | 4 —   |
| Tranekjær     | do.       | ..... | 10 —  |
| Thurø         | do.       | ..... | 4 —   |
| Tryggelev     | do.       | ..... | 4 —   |
| Uggerslev     | do.       | ..... | 4 —   |
| Verninge      | do.       | ..... | 4 —   |
| Viby          | do.       | ..... | 4 —   |
| Vissenbjerg   | do.       | ..... | 4 —   |
| Ørbæk         | do.       | ..... | 4 —   |
| Øster Hæsinge | do.       | ..... | 4 —   |
| Vigerslev     | do.       | ..... | 6 —   |

---



**Sex og halvfjerdsindstyvende Beretning**

fra

**Det fynske  
Fængselselskab**

for

**Regnskabsaaret**

**1936-37**

## **Indhold**

- 1. Medlemsmøde og Bestyrelse.**
- 2. Love.**
- 3. Beretning om Selskabets Virksomhed.**
- 4. Gaver og Tilskud.**
- 5. Ekstrakt — Udskrift af Regnskabet.**
- 6. Status.**
- 7. Medlemsfortegnelse.**

Det fynske Fængselselskab udsender herved sin 76de Aarsberetning med Tak til alle dem, der paa forskellig Maade har støttet Sagen, og i Haab om at vinde nye Medlemmer.

Odense i Juni 1937.

*Bestyrelsen.*

---

Aar 1937, den 31. Maj, afholdtes ordinært Medlemsmøde.

Formanden, Politimester Seldorf, bød velkommen og aflagde Beretning for Regnskabsaaret 1936—37 samt fremlagde det reviderede Regnskab, der balancerer med 4365 Kr. 17 Øre.

Den af Formanden aflagte Beretning godkendtes, og der gaves Decharge for Regnskabet.

Derefter foretoges Valg af Medlemmer til Bestyrelsen. De nuværende Bestyrelsesmedlemmer og Revisorer genvalgtes og som nyt Medlem af Bestyrelsen valgtes Kriminaldommer Dam-Krogh.

Bestyrelsen bestaar herefter af:

Politimester *Seldorf*, R. af Dbg., Odense, Formd.

Overretssagfører *K. Lollesgaard*, Odense.

Fabrikant *L. Tørring*, R. af Dbg., Odense.

Konsul, Vinhandler *Th. Andersen*, R. af Dbg. p. p.,  
Odense.

Kriminaldommer *Dam-Krogh*, Odense.

Revisorer:

Grosserer *P. Jahn*, Odense.

Statsautoriseret Revisor *J. Strobel*, Odense.

Selskabets Forretningsfører er:

Overbetjent *N. D. L. Bøgelund*, Dbmd., Odense.

# Love

for

## Det fynske Fængselsselskab

(Vedtagne paa en Generalforsamling den 30. Januar 1936)

### § 1.

Fængselsselskabet er tilsluttet „De danske Fængselsselskabers Samvirke“.

Selskabets Formaal er i Samarbejde med de andre Selskaber under Samvirket at virke for Forsorgen for Personer, der er kommet i Konflikt med Straffeloven, herunder om fornødent ogsaa at understøtte saadanne Personers Familier.

Selskabet bistaar endvidere indenfor sit Omraade Samvirket ved Udøvelsen af Tilsynsvirksomheden i Medfør af Borgerlig Straffelov samt med Hensyn til den i Straffelovens § 56, 2. Stk. omhandlede særlige Undersøgelse i Sager, i hvilke der bliver Spørgsmaal om betinget Dom.

### § 2.

Det fynske Fængselsselskab yder Hjælp til Fængsels- og Hæftefanger, der løslades fra Arresthusene i Odense, Assens og Svendborg Amter, dog at Hjælp ogsaa kan ydes til Personer, bosiddende i Fyens Stift, der har afsonet Fængsels- eller Hæftestraf i Arresthuse udenfor Stiftet, men skal Meddelelse i saa Fald tilstilles det Fængselsselskab, under hvis Virkeomraade den paagældende hører.

## § 3.

Medlem af Selskabet er enhver, som yder et aarligt Bidrag af mindst 4 Kr. eller et Bidrag een Gang for alle af mindst 50 Kr.

Ethvert tiltrædende Medlem erhoder udleveret et Eksemplar af Selskabets Love.

Udmeldelse af Selskabet maa ske skriftlig til Bestyrelsen mindst 4 Uger før et nyt Regnskabsaars Begyndelse.

## § 4.

Selskabets Organer er Bestyrelsen og Medlemsmødet.

## § 5.

Bestyrelsen bestaar af 5 Medlemmer, der vælges paa det aarlige Medlemsmøde for et Aar ad Gangen. Genvalg kan finde Sted.

Ingen lønnet Funktionær i Selskabet kan være Medlem af Bestyrelsen.

Formanden sammenkalder Bestyrelsen saa ofte, det findes fornødent, eller naar 2 Bestyrelsesmedlemmer forlanger det.

For at en gyldig Beslutning kan tages, skal mindst Halvdelen af Bestyrelsens Medlemmer være tilstede og deltage i Afstemningen. I Tilfælde af, at Stemmerne staar lige, gør Formandens Stemme Udslaget. Iøvrigt fastsætter Bestyrelsen selv sin Forretningsorden.

Ved Vakance kan Bestyrelsen supplere sig selv indtil det første ordinære Medlemsmøde.

## § 6.

Bestyrelsen vælger af sin Midte en Formand, samt en lønnet Forretningsfører, der ikke er Medlem af Bestyrelsen.

Formanden og Forretningsføreren danner Forret-



ningsudvalget, der afholder Møde saa ofte det skønnes nødvendigt.

Udvalget varetager paa Bestyrelsens Vegne de løbende Forretninger og fører Tilsyn med Selskabets Virksomhed.

Selskabet forpligtes ved Underskrift af Formanden og Forretningsføreren.

### § 7.

Det paahviler Bestyrelsen:

- at forvalte Selskabets Midler og paa Medlemsmødet fremlægge Aarsberetning og revideret Regnskab,
- at forberede de Sager, der skal behandles paa Medlemsmødet,
- at iværksætte Medlemsmødets Beslutninger,
- at antage fornødent lønnet Medhjælp for Bestyrelsen og give Instrukser for saadanne Funktionærer. Oprettelsen af lønnede Stillinger kan dog kun ske med Approbation af Tilsynsnævnet.

Det paahviler endelig Bestyrelsen hvert Aar til Samvirkets Hovedbestyrelse til de af denne fastsatte Tider at indsende Regnskab og Beretning om Virksomheden.

### § 8.

Ordinært Medlemsmøde holdes hvert Aar inden Udgangen af Juni Maaned. Naar Bestyrelsen finder det paakrævet, eller naar 50 Medlemmer skriftligt begærer det med Angivelse af de Forslag, de ønsker at fremsætte, holdes ekstraordinært Medlemsmøde.

Stedet for Medlemsmødets Afholdelse bestemmes af Bestyrelsen, og Indkaldelse til Mødet sker med 8 Dages Varsel ved Avertering i Fyens Stiftstidende eller ved direkte Indkaldelse til Medlemmerne. Indkaldelsen skal indeholde Oplysning om, hvilke Sager der skal behandles paa Mødet; drejer det sig om

Forslag til Lovændringer, skal Indkaldelsen derhos indeholde Oplysning om, hvor Medlemmerne kan faa Adgang til at gøre sig bekendt med Forslaget.

### § 9.

Det ordinære Medlemsmøde skal fatte Beslutning om Godkendelse af Aarsregnskab og Beretning, foretage de i § 5 omhandlede Valg af Medlemmer til Bestyrelsen, vælge Delegerede til Samvirkets Landsmøde, vælge 2 Revisorer til at gennemgaa Selskabets Regnskaber samt behandle de Sager, som Bestyrelsen iøvrigt maatte finde Anledning til at forelægge.

### § 10.

Sager, som af Medlemmer ønskes behandlede paa et ordinært Medlemsmøde, maa være indsendt til Bestyrelsen inden Udløbet af April Maaned; Forslag til Lovændringer maa dog indsendes inden Udgangen af Marts Maaned.

Paa Medlemsmødet kan kun forhandles og afstemmes om de Forslag, som har været nævnt i Indkaldelsen (§ 8) og de dermed i Forbindelse staaende Ændringsforslag.

### § 11.

Bestyrelsens Formand eller dennes Stedfortræder leder Medlemsmødets Forhandlinger; Mødet vælger en Sekretær.

Stemmeret kan kun udøves af de Medlemmer, der er opført i Selskabets Medlemsfortegnelse for det sidst afsluttede Regnskabsaar, og som har betalt Medlemsbidrag for det løbende Regnskabsaar.

Paa Medlemsmødet afgøres Sagerne ved simpelt

Flertal. I Tilfælde af Stemmelighed gør Formandens eller dennes Stedfortræders Stemme Udslaget.

Til Forandring i eller Tillæg til Lovene saavel som til Beslutning om Opløsning af Selskabet kræves dog tre Fjerdedele af de afgivne Stemmer.

Vedtagne Lovændringer bliver først gyldige, naar de er stadfæstede af Justitsministeriet.

### § 12.

Selskabets Udgifter søges dækket ved Bidrag fra Stat, Kommune, Institutioner og Private.

Regnskabsaaret løber fra 1. April til 31. Marts. Medlemsbidraget forfalder til Betaling ved Regnskabsaarets Begyndelse.

### § 13.

I Tilfælde af Selskabets Opløsning gør Bestyrelsen gennem Samvirket Indberetning til Justitsministeriet med Anmodning om, at dette vil træffe Bestemmelse om Anvendelse af Selskabets Midler i det tilsigtede Øjemed.

Selskabets Arkiv tilfalder Justitsministeriet.

*Nærværende Love bliver at stadfæste af Justitsministeriet.*

# Beretning

om

## Selskabets Virksomhed i Regnskabsaaret 1936—37.

Selskabet har i Regnskabsaaret taget sig af ialt 39 Personer samt endvidere refunderet Fælleskontoret for de af dette til 21 Personer udbetalte Understøttelser. De understøttede er alle Mænd, og af disse har 13 tidligere faaet Understøttelse af Selskabet.

### 1.

#### De understøttedes Alder.

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Under 20 Aar . . . . .        | 0  |
| Mellem 20 og 30 Aar . . . . . | 21 |
| Mellem 30 og 40 Aar . . . . . | 10 |
| over 40 Aar . . . . .         | 8  |

### 2.

#### Hvor ofte straffede.

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1 Gang straffet . . . . .           | 14 |
| 2 Gange — . . . . .                 | 7  |
| 3 do. — . . . . .                   | 12 |
| 4. do. — . . . . .                  | 2  |
| 5 do. — . . . . .                   | 3  |
| mere end 5 Gange straffet . . . . . | 1  |

## 3.

**Ægteskabelig Stilling.**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Ugifte . . . . .     | 12 |
| Gifte . . . . .      | 21 |
| Separerede . . . . . | 4  |
| Fraskilte . . . . .  | 2  |

## 4.

**Livsstilling.**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Tyender . . . . .              | 0  |
| Arbejdsmænd . . . . .          | 22 |
| Haandværkere . . . . .         | 9  |
| Sømænd . . . . .               | 0  |
| Andre Livsstillinger . . . . . | 8  |

## 5.

**Hjemsted.**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Fyens Stift . . . . .                 | 27 |
| Sjælland og Lolland-Falster . . . . . | 4  |
| Jylland . . . . .                     | 6  |
| Udlandet . . . . .                    | 2  |

---

## Gaver.

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Fyens Stifts Sparekasse . . . . . | 100 Kr. |
| Svendborg Amts Tilskud . . . . .  | 100 —   |
| Assens Amts Tilskud . . . . .     | 50 —    |
| Odense Amts Tilskud . . . . .     | 90 —    |
| Frimurerlogen . . . . .           | 20 —    |
| Rundskuekomitèen . . . . .        | 300 —   |
| Statskassens Tilskud . . . . .    | 135 —   |
|                                   | <hr/>   |
| Ialt . . .                        | 795 Kr. |

### Købstædernes Tilskud.

|  |         |
|--|---------|
| Odense Købstad . . . . .                   | 110 Kr. |
| Nyborg Købstad . . . . .                   | 20 —    |
| Assens Købstad . . . . .                   | 10 —    |
| Svendborg Købstad . . . . .                | 20 —    |
| samme for Regnskabsaaret 1935—36 . . . . . | 20 —    |
|  | <hr/>   |
| Ialt . . .                                 | 180 Kr. |

### Politikassernes Tilskud.

|   |         |
|---|---------|
| Odense Købstads Politikasse . . . . .       | 20 Kr.  |
| Odense Herreds do. . . . .                  | 20 —    |
| Bogense Købstads do. . . . .                | 15 —    |
| Skovby og Lunde Skam Herreders do . . . . . | 15 —    |
| Kerteminde Købstads Politikasse . . . . .   | 10 —    |
| Hindsholms Herreds do. . . . .              | 10 —    |
| Rudkøbing Købstads do. . . . .              | 20 —    |
| Langelands Herreds do. . . . .              | 20 —    |
| Svendborg Købstads do. . . . .              | 20 —    |
| Assens Købstads do. . . . .                 | 20 —    |
|   | <hr/>   |
| Ialt . . .                                  | 170 Kr. |

## Ekstrakt- af »Det fynske Fængselselskab«s

|   | Kr.            | Øre            |
|---|----------------|----------------|
| <b>Indtægt</b>                                      |                |                |
| Kassebeholdning fra forr. Regnskabsaar              | 1903           | 81             |
| Gaver .....   | 795            | 00             |
| Købstædernes Tilskud.....                           | 180            | 00             |
| Politikassernes Tilskud.....                        | 170            | 00             |
| Renter af Kreditforeningsobligationer ..            | 487            | 50             |
| do. af Obligationer i jyske Landejen-<br>domme..... | 90             | 00             |
| do. af Sparekassebeholdning.....                    | 68             | 86             |
| Medlemsbidrag.....                                  | 670            | 00             |
|   | <b>Ialt...</b> | <b>4365 17</b> |

Odense, den

*Seldorf.*

*K. Lollesgaard.*

Ovenstaaende Regnskab har vi gennemgaaet og  
og Bilag. — Obligationsbeholdningen og Kassebe-

Odense, den

*Peter Jahn.*

# Udskrift

## Regnskab for Regnskabsaaret 1936-37

|   | Kr.         | Øre       |
|---|-------------|-----------|
| <b>Udgift</b>   |             |           |
| Udbetalte Understøttelser i Aarets Løb .  | 712         | 15        |
| Indirekte Understøttelser, d. v. s. Understøttelser, der ere refunderede Fælleskontoret . . . . . | 155         | 85        |
| Portoudgifter . . . . .   | 102         | 00        |
| Lønninger . . . . .   | 400         | 00        |
| Trykning af Aarsberetning . . . . .   | 104         | 00        |
| Diverse Udgifter . . . . .  | 105         | 60        |
| Kassebeholdning, der overføres til næste Regnskabsaar . . . . .                                   | 2785        | 57        |
| <b>Ialt . . .</b>   | <b>4365</b> | <b>17</b> |

24. Maj 1937.

*Ludv. Tørring.*

*Th. Andersen.*

*N. Bøgelund.*

fundet i Overensstemmelse med Selskabets Bøger holdningen har været os forevist.

29. Maj 1937.

*Johs. Strobel,*

statsaut. Revisor.



# Status

|   | Kr.   | Øre |
|---|-------|-----|
| 1) 2 Obligationer i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 3745 og 14484 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. .   | 4000  | 00  |
| 2) 1 do. i do. Litra B. Nr. 841 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .   | 1000  | 00  |
| 3) 2 do. i do. 7. Serie 1. Afd. Litra B. Nr. 327 og 845 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .                                 | 2000  | 00  |
| 4) 1 do. i do. 6. Serie 2. Afd. Litra B. Nr. 603 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .  | 1000  | 00  |
| 5) 1 do. i do. 10. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 232 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .                                       | 2000  | 00  |
| <i>Gehejmekonferensraad Goos's Legat:</i>   |       |     |
| 6) 1 Obligation i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra B. Nr. 1702 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .        | 1000  | 00  |
| 7) 2 do. i do. Litra C. Nr. 2649 og 2650 à 200 Kr. . . . .  | 400   | 00  |
| 8) 1 do. i do. Litra D. Nr. 751 à 100 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .  | 100   | 00  |
| 9) 2 do. i Kreditforeningen af jyske Landejendomsbesiddere Litra B. Nr. 05997 og 07025 6. Serie à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. | 2000  | 00  |
| 10) Kassebeholdning. . . . .  | 2785  | 57  |
| Ialt . . .  | 16285 | 57  |

# Medlemsfortegnelse

|   |        |
|---|--------|
| Sehestedt-Juul, Kammerherre, Ravnholdt ...              | 25 Kr. |
| Lassen, Proprietær, Selleberg .....                     | 4 —    |
| Andresen, O., Købmand, Kerteminde .....                 | 4 —    |
| Andersen, Murermester, Nyborg .....                     | 4 —    |
| Hansen, J., Sagfører, Glamsbjerg .....                  | 4 —    |
| Foldager, Ivar, Købmand, Svendborg .....                | 4 —    |
| Hansen & Co., Vinimportører, do. ....                   | 4 —    |
| Hansen & Petersen, Vinhandlere, do. ....                | 4 —    |
| Halberg, Grosserer, do. ....                            | 4 —    |
| Kauffmann, Købmand, do. ....                            | 4 —    |
| Krøjer, Købmand, do. ....                               | 4 —    |
| Petersen, Th., Dampmøllejer, Svendborg ...              | 8 —    |
| Rathje, Guldsmed, do. ....                              | 4 —    |
| Stelhoff, Boghandler, do. ....                          | 4 —    |
| Sparekassen for Svendborg og Omegn, do....              | 10 —   |
| Andersen, Hans Th., Konsul, Vinhandler,<br>Odense ..... | 10 —   |
| Andersen, H., Sagfører, Odense .....                    | 4 —    |
| Allerups Eftfl., M. P., do. ....                        | 10 —   |
| Anderskov, J., Kgl. Vejer & Maaler, do. ....            | 4 —    |
| Berg, Overretssagfører, do.....                         | 4 —    |
| Brandts Klædefabrik, Aktieselskab, do. ....             | 4 —    |
| Bøgelund, N. D., Overbetjent, do. ....                  | 4 —    |
| Clemmensen, J., Konsul, do. ....                        | 4 —    |
| Dam-Krog, Kriminaldommer, do. ....                      | 4 —    |
| Dreyer, N., Sparekassedirektør, do. ....                | 4 —    |
| Duch, Th., Vinhandler, do.....                          | 4 —    |
| Eigenbrod, Th., Landsretssagfører, do. ....             | 4 —    |
| Ernst, A., Sagfører, do. ....                           | 4 —    |
| Frandsen, V., Overretssagfører, do. ....                | 4 —    |
| Friis, Carl, Købmand, do. ....                          | 10 —   |
| From, L. F., Bogbinder, do. ....                        | 4 —    |
| Fyens Stiftstidende .....                               | 10 —   |

|   |        |
|---|--------|
| Hennings, Chr., Konsul, Odense .....            | 10 Kr. |
| Høgsbro, Landsretssagfører, do. ....            | 4 —    |
| Jacobsen, G., Bankdirektør, do.....             | 4 —    |
| Jahn, P., Grosserer, do. ....                   | 4 —    |
| Juul-Petersen, Aage & N. P., Sagførere, do. ... | 4 —    |
| Jørgensen, A., Revisor, do. ....                | 4 —    |
| Krarup, V., Overretssagfører, do. ....          | 4 —    |
| Knutzen, Herredsdommer, do. ....                | 4 —    |
| Larsen, Johs. F. C., Købmand, do. ....          | 10 —   |
| Lehn-Petersen, Arkitekt, do. ....               | 4 —    |
| Lollesgaard, K., Overretssagfører, do. ....     | 4 —    |
| Lund, Urmager, do. ....                         | 4 —    |
| Lyng, Johs., Boghandler, do. ....               | 4 —    |
| Lytjen, M., Vinhandel, do. ....                 | 4 —    |
| Madsen, Niels, Overretssagfører, do. ....       | 4 —    |
| Rasmussen, L., Direktør, do.....                | 4 —    |
| Rasmussen, Chr., Overretssagfører, do. ....     | 4 —    |
| Seldorf, H., Politimester, do. ....             | 4 —    |
| Steffensen, F., Sagfører, do. ....              | 4 —    |
| Svendsen, K., Fabrikant (Phønix), do. ....      | 10 —   |
| Skyum, J., Konsul, do. ....                     | 4 —    |
| Schousboe, Dr. med., do.....                    | 4 —    |
| Tørring, L., Fabrikant, do. ....                | 4 —    |
| Walthersdorff Rasmussen, Konsul, do. ....       | 4 —    |
| Weber, C., Fabrikant, do. ....                  | 4 —    |
| Weimann, J., Grosserer, do. ....                | 10 —   |
| Allerup-Davinde Sogneraad .....                 | 4 —    |
| Allesø Næsbyh. Broby do. ....                   | 4 —    |
| Allested-Vejle do. ....                         | 4 —    |
| Aunslev-Bovense do. ....                        | 5 —    |
| Barløse do. ....                                | 4 —    |
| Brahetrolleborg do. ....                        | 4 —    |
| Brændekilde-Bellinge do. ....                   | 10 —   |
| Brylle do. ....                                 | 4 —    |
| Bøstrup do. ....                                | 10 —   |
| Dalby do. ....                                  | 4 —    |
| Dalum do. ....                                  | 4 —    |

|                     |                 |       |
|---------------------|-----------------|-------|
| Drejød              | Sogneraad ..... | 4 Kr. |
| Dreslette           | do. ....        | 4 —   |
| Drigstrup           | do. ....        | 4 —   |
| Ejlby-Melby         | do. ....        | 4 —   |
| Espe                | do. ....        | 4 —   |
| Fjelsted-Harndrup   | do. ....        | 4 —   |
| Fraugde             | do. ....        | 4 —   |
| Gamborg             | do. ....        | 4 —   |
| Gamtofte            | do. ....        | 5 —   |
| Grindløse           | do. ....        | 4 —   |
| Gudme-Brudager      | do. ....        | 4 —   |
| Guldbjerg-Sandager  | do. ....        | 4 —   |
| Haarby              | do. ....        | 4 —   |
| Herringe            | do. ....        | 4 —   |
| Hesselager          | do. ....        | 4 —   |
| Hillerslev          | do. ....        | 4 —   |
| Horne               | do. ....        | 6 —   |
| Humble              | do. ....        | 4 —   |
| Husby               | do. ....        | 5 —   |
| Indslev             | do. ....        | 4 —   |
| Kauslunde           | do. ....        | 4 —   |
| Korup               | do. ....        | 4 —   |
| Klinte              | do. ....        | 4 —   |
| Krarup              | do. ....        | 4 —   |
| Kjølstrup           | do. ....        | 4 —   |
| Langaa-Øksendrup    | do. ....        | 4 —   |
| Lindelse            | do. ....        | 4 —   |
| Longelse-Fuglsbølle | do. ....        | 4 —   |
| Marstal Landsogn    | do. ....        | 4 —   |
| Munkebo             | do. ....        | 4 —   |
| Norup-Hasmark       | do. ....        | 4 —   |
| Nr. Aaby            | do. ....        | 4 —   |
| Nr. Broby           | do. ....        | 4 —   |
| Nr. Lyndelse        | do. ....        | 4 —   |
| Ollerup-Kirkeby     | do. ....        | 4 —   |
| Paarup              | do. ....        | 4 —   |
| Ringe               | do. ....        | 5 —   |

|                                  |           |       |       |
|----------------------------------|-----------|-------|-------|
| Rise                             | Sogneraad | ..... | 4 Kr. |
| Rolfsted                         | do.       | ..... | 4 —   |
| Ryslunge                         | do.       | ..... | 4 —   |
| Rønninge-Rolfsted                | do.       | ..... | 4 —   |
| Rørup                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Sanderum                         | do.       | ..... | 4 —   |
| Sandager-Holevad                 | do.       | ..... | 4 —   |
| Simmerbølle                      | do.       | ..... | 4 —   |
| Skamby                           | do.       | ..... | 4 —   |
| Skellerup-Ellinge                | do.       | ..... | 4 —   |
| Skydebjerg-Orte                  | do.       | ..... | 4 —   |
| Snøde-Stoense                    | do.       | ..... | 4 —   |
| Stenstrup                        | do.       | ..... | 4 —   |
| Stenløse-Fangel                  | do.       | ..... | 4 —   |
| Svanninge                        | do.       | ..... | 4 —   |
| Søndersø                         | do.       | ..... | 5 —   |
| Sdr. Broby                       | do.       | ..... | 4 —   |
| Sdr. Næraa                       | do.       | ..... | 4 —   |
| Tommerup                         | do.       | ..... | 4 —   |
| Tranekær-Tullebølle              | do.       | ..... | 10 —  |
| Thurø                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ubberud                          | do.       | ..... | 4 —   |
| Udby                             | do.       | ..... | 4 —   |
| Uggerslev-Nr. Højrup             | do.       | ..... | 4 —   |
| Ulbølle                          | do.       | ..... | 4 —   |
| Verninge                         | do.       | ..... | 4 —   |
| V. Aaby                          | do.       | ..... | 4 —   |
| V. Hæsinge-Sandholt-<br>Lyndelse | do.       | ..... | 4 —   |
| Viby                             | do.       | ..... | 4 —   |
| Vigerslev                        | do.       | ..... | 6 —   |
| Vissenbjerg                      | do.       | ..... | 4 —   |
| Ørbæk                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ørsted                           | do.       | ..... | 4 —   |
| Østrup                           | do.       | ..... | 4 —   |
| Ø. Hæsinge                       | do.       | ..... | 4 —   |



**Syv og halvfjerdsindstyvende Beretning**

fra

**Det fynske  
Fængselselskab**

for

**Regnskabsaaret**

**1937-38**

# Indhold

1. Medlemsmøde og Bestyrelse.
2. Love.
3. Beretning om Selskabets Virksomhed.
4. Gaver og Tilskud.
5. Ekstrakt-Udskrift af Regnskabet.
6. Status.
7. Medlemsfortegnelse.

Det fynske Fængselselskab udsender herved sin 77de Aarsberetning med Tak til alle dem, der paa forskellig Maade har støttet Sagen, og i Haab om at vinde nye Medlemmer.

Odense i Juni 1938.

*Bestyrelsen.*

---

Aar 1938, den 28. Juni, afholdtes ordinært Medlemsmøde.

Formanden aflagde Beretning for det forløbne Regnskabsaar samt forelagde det reviderede Regnskab, der balancerer med 5202 Kr. 98 Øre.

Den af Formanden aflagte Beretning godkendtes, og der gaves Decharge for Regnskabet.

Derefter foretoges Valg af Medlemmer til Bestyrelsen. De nuværende Bestyrelsesmedlemmer og Revisorer genvalgtes.

Bestyrelsen bestaar herefter af:

Politimester *Seldorf*, R. af Dbg., Odense, Formd.  
Overretssagfører *K. Lollesgaard*, R. af Dbg., Odense.  
Fabrikant *L. Tørring*, R. af Dbg., Odense.  
Konsul, Vinhandler *Th. Andersen*, R. af Dbg. p. p.,  
Odense.  
Kriminaldommer *Dam-Krogh*, Odense.

Revisorer:

Grosserer *P. Jahn*, Odense.  
Statsautoriseret Revisor *J. Strobel*, Odense.

Selskabets Forretningsfører er:

Politiassistent *N. D. L. Bøgelund*, Dbmd., Odense.

---



# Love

for

## Det fynske Fængselsselskab

(Vedtagne paa en Generalforsamling den 30. Januar 1936)

### § 1.

Fængselsselskabet er tilsluttet „De danske Fængselsselskabers Samvirke“.

Selskabets Formaal er i Samarbejde med de andre Selskaber under Samvirket at virke for Forsorgen for Personer, der er kommet i Konflikt med Straffeloven, herunder om fornødent ogsaa at understøtte saadanne Personers Familier.

Selskabet bistaar endvidere indenfor sit Omraade Samvirket ved Udøvelsen af Tilsynsvirksomheden i Medfør af Borgerlig Straffelov samt med Hensyn til den i Straffelovens § 56, 2. Stk. omhandlede særlige Undersøgelse i Sager, i hvilke der bliver Spørgsmaal om betinget Dom.

### § 2.

Det fynske Fængselsselskab yder Hjælp til Fængsels- og Hæftefanger, der løslades fra Arresthusene i Odense, Assens og Svendborg Amter, dog at Hjælp ogsaa kan ydes til Personer, bosiddende i Fyns Stift, der har afsonet Fængsels- eller Hæftestraf i Arresthuse udenfor Stiftet, men skal Meddelelse i saa Fald tilstilles det Fængselsselskab, under hvis Virkeomraade den paagældende hører.

## § 3.

Medlem af Selskabet er enhver, som yder et aarligt Bidrag af mindst 4 Kr. eller et Bidrag een Gang for alle af mindst 50 Kr.

Ethvert tiltrædende Medlem erhoder udleveret et Eksemplar af Selskabets Love.

Udmeldelse af Selskabet maa ske skriftlig til Bestyrelsen mindst 4 Uger før et nyt Regnskabsaars Begyndelse.

## § 4.

Selskabets Organer er Bestyrelsen og Medlemsmødet.

## § 5.

Bestyrelsen bestaar af 5 Medlemmer, der vælges paa det aarlige Medlemsmøde for et Aar ad Gangen. Genvalg kan finde Sted.

Ingen lønnet Funktionær i Selskabet kan være Medlem af Bestyrelsen.

Formanden sammenkalder Bestyrelsen saa ofte, det findes fornødent, eller naar 2 Bestyrelsesmedlemmer forlanger det.

For at en gyldig Beslutning kan tages, skal mindst Halvdelen af Bestyrelsens Medlemmer være tilstede og deltage i Afstemningen. I Tilfælde af, at Stemmerne staar lige, gør Formandens Stemme Udslaget. Iøvrigt fastsætter Bestyrelsen selv sin Forretningsorden.

Ved Vakance kan Bestyrelsen supplere sig selv indtil det første ordinære Medlemsmøde.

## § 6.

Bestyrelsen vælger af sin Midte en Formand, samt en lønnet Forretningsfører, der ikke er Medlem af Bestyrelsen.

Formanden og Forretningsføreren danner Forret-

ningsudvalget, der afholder Møde saa ofte det skønnes nødvendigt.

Udvalget varetager paa Bestyrelsens Vegne de løbende Forretninger og fører Tilsyn med Selskabets Virksomhed.

Selskabet forpligtes ved Underskrift af Formanden og Forretningsføreren.

### § 7.

Det paahviler Bestyrelsen:

- at forvalte Selskabets Midler og paa Medlemsmødet fremlægge Aarsberetning og revideret Regnskab,
- at forberede de Sager, der skal behandles paa Medlemsmødet,
- at iværksætte Medlemsmødets Beslutninger,
- at antage fornøden lønnet Medhjælp for Bestyrelsen og give Instrukser for saadanne Funktionærer. Oprettelsen af lønnede Stillinger kan dog kun ske med Approbation af Tilsynsnævnet.

Det paahviler endelig Bestyrelsen hvert Aar til Samvirkets Hovedbestyrelse til de af denne fastsatte Tider at indsende Regnskab og Beretning om Virksomheden.

### § 8.

Ordinært Medlemsmøde holdes hvert Aar inden Ugangen af Juni Maaned. Naar Bestyrelsen finder det paakrævet, eller naar 50 Medlemmer skriftligt begærer det med Angivelse af de Forslag, de ønsker at fremsætte, holdes ekstraordinært Medlemsmøde.

Stedet for Medlemsmødets Afholdelse bestemmes af Bestyrelsen, og Indkaldelse til Mødet sker med 8 Dages Varsel ved Avertering i Fyens Stiftstidende eller ved direkte Indkaldelse til Medlemmerne. Indkaldelsen skal indeholde Oplysning om, hvilke Sager der skal behandles paa Mødet; drejer det sig om

Forslag til Lovændringer, skal Indkaldelsen derhos indeholde Oplysning om, hvor Medlemmerne kan faa Adgang til at gøre sig bekendt med Forslaget.

### § 9.

Det ordinære Medlemsmøde skal fatte Beslutning om Godkendelse af Aarsregnskab og Beretning, foretage de i § 5 omhandlede Valg af Medlemmer til Bestyrelsen, vælge Delegerede til Samvirkets Landsmøde, vælge 2 Revisorer til at gennemgaa Selskabets Regnskaber samt behandle de Sager, som Bestyrelsen iøvrigt maatte finde Anledning til at forelægge.

### § 10.

Sager, som af Medlemmer ønskes behandlede paa et ordinært Medlemsmøde, maa være indsendt til Bestyrelsen inden Udløbet af April Maaned; Forslag til Lovændringer maa dog indsendes inden Udgangen af Marts Maaned.

Paa Medlemsmødet kan kun forhandles og afstemmes om de Forslag, som har været nævnt i Indkaldelsen (§ 8) og de dermed i Forbindelse staaende Ændringsforslag.

### § 11.

Bestyrelsens Formand eller dennes Stedfortræder leder Medlemsmødets Forhandlinger; Mødet vælger en Sekretær.

Stemmeret kan kun udøves af de Medlemmer, der er opført i Selskabets Medlemsfortegnelse for det sidst afsluttede Regnskabsaar, og som har betalt Medlemsbidrag for det løbende Regnskabsaar.

Paa Medlemsmødet afgøres Sagerne ved simpelt

Flertal. I Tilfælde af Stemmelighed gør Formandens eller dennes Stedfortræders Stemme Udslaget.

Til Forandring i eller Tillæg til Lovene saavel som til Beslutning om Opløsning af Selskabet kræves dog tre Fjerdedele af de afgivne Stemmer.

Vedtagne Lovændringer bliver først gyldige, naar de er stadfæstede af Justitsministeriet.

### § 12.

Selskabets Udgifter søges dækket ved Bidrag fra Stat, Kommune, Institutioner og Private.

Regnskabsaaret løber fra 1. April til 31. Marts. Medlemsbidraget forfalder til Betaling ved Regnskabsaarets Begyndelse.

### § 13.

I Tilfælde af Selskabets Opløsning gør Bestyrelsen gennem Samvirket Indberetning til Justitsministeriet med Anmodning om, at dette vil træffe Bestemmelse om Anvendelse af Selskabets Midler i det tilsigtede Øjemed.

Selskabets Arkiv tilfalder Justitsministeriet.

*Nærværende Love bliver at stadfæste af Justitsministeriet.*

# Beretning

om

## Selskabets Virksomhed i Regnskabsaaret 1937-38

Selskabet har i Regnskabsaaret taget sig af ialt 37 Personer samt endvidere refunderet Fælleskontoret for de af dette udbetalte Understøttelser. De understøttede er alle Mænd, og af disse har 20 tidligere faaet Understøttelse af Selskabet.

### 1.

#### De understøttedes Alder.

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Under 20 Aar . . . . .        | 1  |
| Mellem 20 og 30 Aar . . . . . | 12 |
| Mellem 30 og 40 Aar . . . . . | 10 |
| over 40 Aar . . . . .         | 14 |

### 2.

#### Hvor ofte straffede.

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1 Gang straffet . . . . .           | 13 |
| 2 Gange — . . . . .                 | 7  |
| 3 do. — . . . . .                   | 2  |
| 4 do. — . . . . .                   | 3  |
| 5 do. — . . . . .                   | 2  |
| mere end 5 Gange straffet . . . . . | 10 |

## 3.

**Ægteskabelig Stilling.**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Ugifte . . . . .     | 10 |
| Gifte . . . . .      | 16 |
| Separerede . . . . . | 6  |
| Fraskilte . . . . .  | 5  |

## 4.

**Livsstilling.**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Tyender . . . . .              | 3  |
| Arbejdsmænd . . . . .          | 12 |
| Haandværkere . . . . .         | 17 |
| Sømænd . . . . .               | 0  |
| Andre Livsstillinger . . . . . | 5  |

## 5.

**Hjemsted.**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Fyens Stift . . . . .                 | 26 |
| Sjælland og Lolland-Falster . . . . . | 4  |
| Jylland . . . . .                     | 7  |
| Udlandet . . . . .                    | 0  |

# Gaver

|  |         |
|--|---------|
| Fyens Stifts Sparekasse . . . . .          | 100 Kr. |
| Sparekassen for Svendborg og Omegn . . . . | 10 —    |
| Frimurerlogen . . . . .                    | 25 —    |
| Rundskuekomitéen . . . . .                 | 300 —   |
| Statskassens Tilskud . . . . .             | 135 —   |
|  | <hr/>   |
| Ialt . . .                                 | 570 Kr. |

## Amts- og Købstadkommunernes Tilskud.

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Odense Amt . . . . .        | 90 Kr.  |
| Assens Amt . . . . .        | 50 —    |
| Svendborg Amt . . . . .     | 100 —   |
| Odense Kommune . . . . .    | 110 —   |
| Assens Kommune . . . . .    | 10 —    |
| Svendborg Kommune . . . . . | 20 —    |
| Nyborg Kommune . . . . .    | 20 —    |
|                             | <hr/>   |
| Ialt . . .                  | 400 Kr. |

## Politikassernes Tilskud.

|   |         |
|---|---------|
| Odense Købstads Politikasse . . . . .     | 20 Kr.  |
| Odense Herreds do. . . . .                | 20 —    |
| Kerteminde Købstads Politikasse . . . . . | 10 —    |
| Hindsholms Herreds do. . . . .            | 10 —    |
| Bogense Købstads og Skovby Herreds do. .  | 15 —    |
| Lunde Skam Herreders do. . . . .          | 15 —    |
| Assens Købstads Politikasse . . . . .     | 20 —    |
| Svendborg Købstads do. . . . .            | 20 —    |
| Rudkøbing Købstads do. . . . .            | 20 —    |
| Langelands Herreds do. . . . .            | 20 —    |
|   | <hr/>   |
| Ialt . . .                                | 170 Kr. |



## Ekstrakt- af »Det fynske Fængselselskab«s

| Indtægt  | Kr.  | Øre |
|--|------|-----|
| Kassebeholdning fra forr. Regnskabsaar                   | 2785 | 57  |
| Gaver . . . . .  | 570  | 00  |
| Amts- og Købstadskommunernes Tilskud                     | 400  | 00  |
| Politikassernes Tilskud . . . . .                        | 170  | 00  |
| Renter af Kreditforeningsobligationer ..                 | 487  | 50  |
| do. af Obligationer i jyske Landejen-<br>domme . . . . . | 90   | 00  |
| do. af Sparekassebeholdning . . . . .                    | 95   | 91  |
| Medlemsbidrag . . . . .                                  | 604  | 00  |
| Ialt . . .   | 5202 | 98  |

Odense, den

*Seldorf.      K. Lollesgaard.      Ludv. Tørring.*

Ovenstaaende Regnskab har vi gennemgaaet og  
og Bilag. — Obligationsbeholdningen og Kassebe-

Odense, den

*Peter Jahn.*

# Udskrift

## Regnskab for Regnskabsaaret 1937-38

|   | Kr.         | Øre       |
|---|-------------|-----------|
| <b>Udgift</b>   |             |           |
| Udbetalte Understøttelser i Aarets Løb .  | 659         | 73        |
| Indirekte Understøttelser, d. v. s. Understøttelser, der ere refunderede Fælleskontoret . . . . . | 140         | 75        |
| Portoudgifter samt Udgifter til Papir og Konvolutter . . . . .                                    | 74          | 00        |
| Lønninger . . . . .   | 400         | 00        |
| Trykning af Aarsberetning . . . . .   | 109         | 25        |
| Diverse Udgifter . . . . .  | 132         | 78        |
| Kassebeholdning, der overføres til næste Regnskabsaar . . . . .                                   | 3686        | 47        |
| <b>Ialt . . .</b>   | <b>5202</b> | <b>98</b> |

24. April 1938.

*Th. Andersen.*      *Dam-Krogh.*

*N. Bøgelund.*

fundet i Overensstemmelse med Selskabets Bøger holdningen har været os forevist.

23. Maj 1938.

*Johs. Strobel,*  
statsaut. Revisor.

# Status

|   | Kr.   | Øre |
|---|-------|-----|
| 1) 2 Obligationer i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 3745 og 14484 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. .   | 4000  | 00  |
| 2) 1 do. i do. Litra B. Nr. 841 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....  | 1000  | 00  |
| 3) 2 do. i do. 7. Serie 1. Afd. Litra B. Nr. 327 og 845 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....                                    | 2000  | 00  |
| 4) 1 do. i do. 6. Serie 2. Afd. Litra B. Nr. 603 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....   | 1000  | 00  |
| 5) 1 do. i do. 10. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 232 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....  | 2000  | 00  |
| <i>Gehejmekonferensraad Goos's Legat:</i>   |       |     |
| 6) 1 Obligation i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra B. Nr. 1702 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....           | 1000  | 00  |
| 7) 2 do. i do. Litra C. Nr. 2649 og 2650 à 200 Kr. ....   | 400   | 00  |
| 8) 1 do. i do. Litra D. Nr. 751 à 100 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....   | 100   | 00  |
| 9) 2 do. i Kreditforeningen af jyske Landejendomsbesiddere Litra B. Nr. 05997 og 07025 6. Serie à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. | 2000  | 00  |
| 10) Kassebeholdning. ....   | 3686  | 47  |
| Ialt...   | 17186 | 47  |

# Medlemsfortegnelse

|   |        |
|---|--------|
| Sehestedt-Juul, Kammerherre, Ravnholt .....             | 25 Kr. |
| Andresen, O., Købmand, Kerteminde .....                 | 4 —    |
| Andersen, Muremester, Nyborg .....                      | 4 —    |
| Hansen, J., Sagfører, Glamsbjerg .....                  | 4 —    |
| Foldager, Ivar, Købmand, Svendborg .....                | 4 —    |
| Hansen & Co., Vinimportører, do. ....                   | 4 —    |
| Hansen & Petersen, Vinhandlere, do. ....                | 4 —    |
| Halberg, Grosserer, do. ....                            | 4 —    |
| Kauffmann, Købmand, do. ....                            | 4 —    |
| Krøyer, Købmand, do. ....                               | 4 —    |
| Petersen, Th., Dampmøllejer, Svendborg ...              | 8 —    |
| Rathje, Guldsmed, do. ....                              | 4 —    |
| <br>  |        |
| Andersen, Hans Th., Konsul, Vinhandler,<br>Odense ..... | 10 —   |
| Andersen, H., Sagfører, Odense .....                    | 4 —    |
| Allerups Eftfl., M. P., do. ....                        | 10 —   |
| Anderskov, J., Kgl. Vejer & Maaler, do. ....            | 4 —    |
| Berg, Overretssagfører, do.....                         | 4 —    |
| Brandts Klædefabrik, Aktieselskab, do. ....             | 4 —    |
| Clemmensen, J., Konsul, do. ....                        | 4 —    |
| Dreyer, N., Sparekassedirektør, do. ....                | 4 —    |
| Dam-Krog, Kriminaldommer, do. ....                      | 4 —    |
| Duch, Th., Vinhandler, do.....                          | 4 —    |
| Eigenbrod, Th., Landsretssagfører, do. ....             | 4 —    |
| Ernst, A., Sagfører, do. ....                           | 4 —    |
| Frandsen, V., Overretssagfører, do. ....                | 4 —    |
| From, L. F., Bogbinder, do. ....                        | 4 —    |
| Fyens Stiftstidende .....                               | 10 —   |
| Hennings, Ove, Konsul, Odense .....                     | 4 —    |
| Høgsgbro, Landsretssagfører, do. ....                   | 4 —    |
| Jacobsen, G., Bankdirektør, do.....                     | 4 —    |
| Jahn, P., Grosserer, do. ....                           | 4 —    |

|   |       |
|---|-------|
| Juul-Pedersen, Aage, Sagfører, Odense ..... | 4 Kr. |
| Jørgensen, A., Revisor, do. ....            | 4 —   |
| Krarrup, V., Overretssagfører, do. ....     | 4 —   |
| Larsen, Johs. F. C., Købmand, do. ....      | 10 —  |
| Lehn-Petersen, Arkitekt, do. ....           | 4 —   |
| Lollesgaard, K., Overretssagfører, do. .... | 4 —   |
| Lund, Urmager, do. ....                     | 4 —   |
| Lyng, Johs., Boghandler, do. ....           | 4 —   |
| Lytjen, M., Vinhandel, do. ....             | 4 —   |
| Madsen, Niels, Overretssagfører, do. ....   | 4 —   |
| Rasmussen, Lorentz, Direktør, do. ....      | 4 —   |
| Rasmussen, Chr., Overretssagfører, do. .... | 4 —   |
| Steffensen, F., Sagfører, do. ....          | 4 —   |
| Svendsen, K., Fabrikant (Phønix), do. ....  | 10 —  |
| Skjøm, J., Konsul, do. ....                 | 4 —   |
| Seldorf, H., Politimester, do. ....         | 4 —   |
| Schousboe, Dr. med., do. ....               | 4 —   |
| Tørring, L., Fabrikant, do. ....            | 4 —   |
| Walthersdorff Rasmussen, Konsul, do. ....   | 4 —   |
| Weber, C., Fabrikant, do. ....              | 4 —   |
| Weimann, J., Grosserer, do. ....            | 10 —  |
| Bøgelund, N. D. L., Politiassistent .....   | 4 —   |
| Allerup-Davinde Sogneraad .....             | 4 —   |
| Allesø Næsbyh. Broby do. ....               | 4 —   |
| Allested-Vejle do. ....                     | 4 —   |
| Aunslev-Bovense do. ....                    | 5 —   |
| Barløse do. ....                            | 4 —   |
| Brahetrolleborg do. ....                    | 4 —   |
| Brændekilde-Bellinge do. ....               | 10 —  |
| Brylle do. ....                             | 4 —   |
| Bøstrup do. ....                            | 10 —  |
| Dalby do. ....                              | 4 —   |
| Dalum do. ....                              | 4 —   |
| Drejø do. ....                              | 4 —   |
| Dreslette do. ....                          | 4 —   |
| Drigstrup do. ....                          | 4 —   |

|                     |                 |       |
|---------------------|-----------------|-------|
| Ejlby-Melby         | Sogneraad ..... | 4 Kr. |
| Espe                | do. ....        | 4 —   |
| Fjelsted-Harndrup   | do. ....        | 4 —   |
| Fraugde             | do. ....        | 4 —   |
| Gamtofte            | do. ....        | 5 —   |
| Grindløse           | do. ....        | 4 —   |
| Gudme-Brudager      | do. ....        | 4 —   |
| Guldbjerg-Sandager  | do. ....        | 4 —   |
| Haarby              | do. ....        | 4 —   |
| Herringe            | do. ....        | 4 —   |
| Hesselager          | do. ....        | 4 —   |
| Hillerslev          | do. ....        | 4 —   |
| Horne               | do. ....        | 6 —   |
| Husby               | do. ....        | 5 —   |
| Humble              | do. ....        | 4 —   |
| Korup               | do. ....        | 4 —   |
| Krarup              | do. ....        | 4 —   |
| Kjølstrup           | do. ....        | 4 —   |
| Langaa-Øksendrup    | do. ....        | 4 —   |
| Lindelse            | do. ....        | 4 —   |
| Longelse-Fuglsbølle | do. ....        | 4 —   |
| Marstal Landsogn    | do. ....        | 4 —   |
| Munkebo             | do. ....        | 4 —   |
| Norup-Hasmark       | do. ....        | 4 —   |
| Nr. Aaby            | do. ....        | 4 —   |
| Nr. Broby           | do. ....        | 4 —   |
| Nr. Lyndelse        | do. ....        | 4 —   |
| Ollerup-Kirkeby     | do. ....        | 4 —   |
| Paarup              | do. ....        | 4 —   |
| Ringe               | do. ....        | 5 —   |
| Rise                | do. ....        | 4 —   |
| Rolfsted            | do. ....        | 4 —   |
| Ryslinge            | do. ....        | 4 —   |
| Rønninge            | do. ....        | 4 —   |
| Rørup               | do. ....        | 4 —   |
| Sanderum            | do. ....        | 4 —   |
| Simmerbølle         | do. ....        | 4 —   |

|                                  |                 |       |
|----------------------------------|-----------------|-------|
| Skamby                           | Sogneraad ..... | 4 Kr. |
| Skamby-Thorup                    | do. ....        | 4 —   |
| Skellerup-Ellinge                | do. ....        | 4 —   |
| Stenstrup                        | do. ....        | 4 —   |
| Stenløse-Fangel                  | do. ....        | 4 —   |
| Svanninge                        | do. ....        | 4 —   |
| Søndersø                         | do. ....        | 5 —   |
| Sdr. Broby                       | do. ....        | 4 —   |
| Sdr. Næraa                       | do. ....        | 4 —   |
| Tommerup                         | do. ....        | 4 —   |
| Tranekær-Tullebølle              | do. ....        | 10 —  |
| Thurø                            | do. ....        | 4 —   |
| Ubberud                          | do. ....        | 4 —   |
| Udby                             | do. ....        | 4 —   |
| Uggerslev-Nr. Højrup             | do. ....        | 4 —   |
| Verninge                         | do. ....        | 4 —   |
| V. Aaby                          | do. ....        | 4 —   |
| V. Hæsinge-Sandholt-<br>Lyndelse | do. ....        | 4 —   |
| Viby                             | do. ....        | 4 —   |
| Vigerslev                        | do. ....        | 6 —   |
| Vissenbjerg                      | do. ....        | 4 —   |
| Ørbæk                            | do. ....        | 4 —   |
| Ørsted                           | do. ....        | 4 —   |
| Østrup                           | do. ....        | 4 —   |
| Ø. Hæsinge                       | do. ....        | 4 —   |

**Otte og halvfjerdsindstyvende Beretning**

fra

**Det fynske  
Fængselselskab**

for

**Regnskabsaaret**

**1938-39**



# Indhold

1. Medlemsmøde og Bestyrelse.
2. Love.
3. Beretning om Selskabets Virksomhed.
4. Gaver og Tilskud.
5. Ekstrakt-Udskrift af Regnskabet.
6. Status.
7. Medlemsfortegnelse.

Det fynske Fængselselskab udsender herved sin 78de Aarsberetning med Tak til alle dem, der paa forskellig Maade har støttet Sagen, og i Haab om at vinde nye Medlemmer.

Odense i Oktober 1939.

*Bestyrelsen.*

---

Aar 1939, den 23. Oktober, afholdtes ordinært Medlemsmøde.

Der aflagdes Beretning for det forløbne Regnskabsaar samt forelagdes det reviderede Regnskab, der balancerer med 6188 Kr. 68 Øre.

Den aflagte Beretning godkendtes, og der gaves Decharge for Regnskabet.

Derefter foretoges Valg af Medlemmer til Bestyrelsen. De nuværende Bestyrelsesmedlemmer og Revisorer genvalgtes.

Bestyrelsen bestaar herefter af:

Politimester *Seldorf*, R. af Dbg. og Dbmd., Odense,  
Formand.

Overretssagfører *K. Lollesgaard*, R. af Dbg., Odense.  
Fabrikant *L. Tørring*, R. af Dbg., Odense.

Konsul, Vinhandler *Th. Andersen*, R. af Dbg. og  
Dbmd. p. p., Odense.

Kriminaldommer *Dam-Krogh*, Odense.

Revisorer:

Grosserer *P. Jahn*, Odense.

Statsautoriseret Revisor *J. Strobel*, Odense.

Selskabets Forretningsfører er:

Politiassistent *N. D. L. Bøgelund*, Dbmd., Odense.

# Love

for

## Det fynske Fængselsselskab

(Vedtagne paa en Generalforsamling den 30. Januar 1936)

### § 1.

Fængselsselskabet er tilsluttet „De danske Fængselsselskabers Samvirke“.

Selskabets Formaal er i Samarbejde med de andre Selskaber under Samvirket at virke for Forsorgen for Personer, der er kommet i Konflikt med Straffeloven, herunder om fornødent ogsaa at understøtte saadanne Personers Familier.

Selskabet bistaar endvidere indenfor sit Omraade Samvirket ved Udøvelsen af Tilsynsvirksomheden i Medfør af Borgerlig Straffelov samt med Hensyn til den i Straffelovens § 56, 2. Stk. omhandlede særlige Undersøgelse i Sager, i hvilke der bliver Spørgsmaal om betinget Dom.

### § 2.

Det fynske Fængselsselskab yder Hjælp til Fængsels- og Hæftefanger, der løslades fra Arresthusene i Odense, Assens og Svendborg Amter, dog at Hjælp ogsaa kan ydes til Personer, bosiddende i Fyns Stift, der har afsonet Fængsels- eller Hæftestraf i Arresthuse udenfor Stiftet, men skal Meddelelse i saa Fald tilstilles det Fængselsselskab, under hvis Virkeomraade den paagældende hører.

## § 3.

Medlem af Selskabet er enhver, som yder et aarligt Bidrag af mindst 4 Kr. eller et Bidrag een Gang for alle af mindst 50 Kr.

Ethvert tiltrædende Medlem erhoder udleveret et Eksemplar af Selskabets Love.

Udmeldelse af Selskabet maa ske skriftlig til Bestyrelsen mindst 4 Uger før et nyt Regnskabsaars Begyndelse.

## § 4.

Selskabets Organer er Bestyrelsen og Medlemsmødet.

## § 5.

Bestyrelsen bestaar af 5 Medlemmer, der vælges paa det aarlige Medlemsmøde for et Aar ad Gangen. Genvvalg kan finde Sted.

Ingen lønnet Funktionær i Selskabet kan være Medlem af Bestyrelsen.

Formanden sammenkalder Bestyrelsen saa ofte, det findes fornødent, eller naar 2 Bestyrelsesmedlemmer forlanger det.

For at en gyldig Beslutning kan tages, skal mindst Halvdelen af Bestyrelsens Medlemmer være tilstede og deltage i Afstemningen. I Tilfælde af, at Stemmerne staar lige, gør Formandens Stemme Udslaget. Iøvrigt fastsætter Bestyrelsen selv sin Forretningsorden.

Ved Vakance kan Bestyrelsen supplere sig selv indtil det første ordinære Medlemsmøde.

## § 6.

Bestyrelsen vælger af sin Midte en Formand, samt en lønnet Forretningsfører, der ikke er Medlem af Bestyrelsen.

Formanden og Forretningsføreren danner Forret-

ningsudvalget, der afholder Møde saa ofte det skønnes nødvendigt.

Udvalget varetager paa Bestyrelsens Vegne de løbende Forretninger og fører Tilsyn med Selskabets Virksomhed.

Selskabet forpligtes ved Underskrift af Formanden og Forretningsføreren.

### § 7.

Det paahviler Bestyrelsen:

- at forvalte Selskabets Midler og paa Medlemsmødet fremlægge Aarsberetning og revideret Regnskab,
- at forberede de Sager, der skal behandles paa Medlemsmødet,
- at iværksætte Medlemsmødets Beslutninger,
- at antage fornøden lønnet Medhjælp for Bestyrelsen og give Instrukser for saadanne Funktionærer. Oprettelsen af lønnede Stillinger kan dog kun ske med Approbation af Tilsynsnævnet.

Det paahviler endelig Bestyrelsen hvert Aar til Samvirkets Hovedbestyrelse til de af denne fastsatte Tider at indsende Regnskab og Beretning om Virksomheden.

### § 8.

Ordinært Medlemsmøde holdes hvert Aar inden Ugangen af Juni Maaned. Naar Bestyrelsen finder det paakrævet, eller naar 50 Medlemmer skriftligt begærer det med Angivelse af de Forslag, de ønsker at fremsætte, holdes ekstraordinært Medlemsmøde.

Stedet for Medlemsmødets Afholdelse bestemmes af Bestyrelsen, og Indkaldelse til Mødet sker med 8 Dages Varsel ved Avertering i Fyens Stiftstidende eller ved direkte Indkaldelse til Medlemmerne. Indkaldelsen skal indeholde Oplysning om, hvilke Sager der skal behandles paa Mødet; drejer det sig om

Forslag til Lovændringer, skal Indkaldelsen derhos indeholde Oplysning om, hvor Medlemmerne kan faa Adgang til at gøre sig bekendt med Forslaget.

### § 9.

Det ordinære Medlemsmøde skal fatte Beslutning om Godkendelse af Aarsregnskab og Beretning, foretage de i § 5 omhandlede Valg af Medlemmer til Bestyrelsen, vælge Delegerede til Samvirkets Landsmøde, vælge 2 Revisorer til at gennemgaa Selskabets Regnskaber samt behandle de Sager, som Bestyrelsen iøvrigt maatte finde Anledning til at forelægge.

### § 10.

Sager, som af Medlemmer ønskes behandlede paa et ordinært Medlemsmøde, maa være indsendt til Bestyrelsen inden Udløbet af April Maaned; Forslag til Lovændringer maa dog indsendes inden Udgangen af Marts Maaned.

Paa Medlemsmødet kan kun forhandles og afstemmes om de Forslag, som har været nævnt i Indkaldelsen (§ 8) og de dermed i Forbindelse staaende Ændringsforslag.

### § 11.

Bestyrelsens Formand eller dennes Stedfortræder leder Medlemsmødets Forhandlinger; Mødet vælger en Sekretær.

Stemmeret kan kun udøves af de Medlemmer, der er opført i Selskabets Medlemsfortegnelse for det sidst afsluttede Regnskabsaar, og som har betalt Medlemsbidrag for det løbende Regnskabsaar.

Paa Medlemsmødet afgøres Sagerne ved simpelt

Flertal. I Tilfælde af Stemmelighed gør Formandens eller dennes Stedfortræders Stemme Udslaget.

Til Forandring i eller Tillæg til Lovene saavel som til Beslutning om Opløsning af Selskabet kræves dog tre Fjerdedele af de afgivne Stemmer.

Vedtagne Lovændringer bliver først gyldige, naar de er stadfæstede af Justitsministeriet.

### § 12.

Selskabets Udgifter søges dækket ved Bidrag fra Stat, Kommune, Institutioner og Private.

Regnskabsaaret løber fra 1. April til 31. Marts. Medlemsbidraget forfalder til Betaling ved Regnskabsaarets Begyndelse.

### § 13.

I Tilfælde af Selskabets Opløsning gør Bestyrelsen gennem Samvirket Indberetning til Justitsministeriet med Anmodning om, at dette vil træffe Bestemmelse om Anvendelse af Selskabets Midler i det tilsigtede Øjemed.

Selskabets Arkiv tilfalder Justitsministeriet.

*Nærværende Love bliver at stadfæste af Justitsministeriet.*

# Beretning

om

## Selskabets Virksomhed i Regnskabsaaret 1938-39

Selskabet har i Regnskabsaaret taget sig af ialt 72 Personer samt endvidere refunderet Fælleskontoret for de af dette udbetalte Understøttelser. De understøttede er 70 Mænd og 2 Kvinder, og af disse har 36 tidligere faaet Understøttelse af Selskabet.

### 1.

#### De understøttedes Alder.

|                               |        |           |
|-------------------------------|--------|-----------|
| Under 20 Aar . . . . .        | 1 Mand | 0 Kvinder |
| Mellem 20 og 30 Aar . . . . . | 28 —   | 1 —       |
| Mellem 30 og 40 Aar . . . . . | 27 —   | 0 —       |
| Mellem 40 og 50 Aar . . . . . | 10 —   | 1 —       |
| Over 50 Aar . . . . .         | 4 —    | 0 —       |

### 2.

#### Hvor ofte straffede.

|                                     |         |           |
|-------------------------------------|---------|-----------|
| 1. Gang straffet . . . . .          | 15 Mænd | 0 Kvinder |
| 2. — — . . . . .                    | 21 —    | 2 —       |
| 3. — — . . . . .                    | 11 —    | 0 —       |
| 4. — — . . . . .                    | 5 —     | 0 —       |
| 5. — — . . . . .                    | 8 —     | 0 —       |
| Mere end 5 Gange straffet . . . . . | 10 —    | 0 —       |



## 3.

**Ægteskabelig Stilling.**

|                      |    |      |   |         |
|----------------------|----|------|---|---------|
| Ugifte . . . . .     | 23 | Mænd | 0 | Kvinder |
| Gifte . . . . .      | 30 | —    | 0 | —       |
| Separerede . . . . . | 7  | —    | 0 | —       |
| Fraskilte . . . . .  | 9  | —    | 1 | —       |
| Enker . . . . .      |    |      | 1 | —       |
| Enkemænd . . . . .   | 1  | —    |   |         |

## 4.

**Livsstilling.**

|                                |    |      |   |         |
|--------------------------------|----|------|---|---------|
| Tyender . . . . .              | 1  | Mand | 2 | Kvinder |
| Arbejdsmænd . . . . .          | 30 | —    |   |         |
| Haandværkere . . . . .         | 19 | —    |   |         |
| Andre Livsstillinger . . . . . | 20 | —    |   |         |
| Sømænd . . . . .               | 0  | —    |   |         |

## 5.

**Hjemsted.**

|                           |    |      |   |         |
|---------------------------|----|------|---|---------|
| Fyns Stift . . . . .      | 47 | Mænd | 2 | Kvinder |
| Jylland . . . . .         | 14 | —    | 0 | —       |
| Sjælland . . . . .        | 4  | —    | 0 | —       |
| Lolland-Falster . . . . . | 1  | —    | 0 | —       |
| København . . . . .       | 3  | —    | 0 | —       |
| Udlandet . . . . .        | 1  | —    | 0 | —       |

# Gaver

|  |         |
|--|---------|
| Fyens Stifts Sparekasse . . . . .            | 100 Kr. |
| Sparekassen for Svendborg og Omegn . . . . . | 10 —    |
| Frimurerlogen . . . . .                      | 25 —    |
| Rundskuekomitéen . . . . .                   | 300 —   |
| Statskassens Tilskud . . . . .               | 135 —   |
|  | <hr/>   |
| Ialt . . .                                   | 570 Kr. |

## Amts- og Købstadkommunernes Tilskud.

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Odense Amt . . . . .        | 90 Kr.  |
| Assens Amt . . . . .        | 50 —    |
| Svendborg Amt . . . . .     | 100 —   |
| Odense Kommune . . . . .    | 110 —   |
| Assens Kommune . . . . .    | 10 —    |
| Svendborg Kommune . . . . . | 20 —    |
| Nyborg Kommune . . . . .    | 20 —    |
|                             | <hr/>   |
| Ialt . . .                  | 400 Kr. |

## Politikassernes Tilskud.

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Odense Købstads Politikasse . . . . . | 20 Kr.  |
| Odense Herreds do. . . . .            | 20 —    |
| Kerteminde Købstads do. . . . .       | 20 —    |
| Assens Købstads do. . . . .           | 20 —    |
| Svendborg Købstads do. . . . .        | 20 —    |
| Bogense Købstads og ) do. . . . .     | 15 —    |
| Skovby Herreds ) do. . . . .          |         |
| Lunde Skam Herreders do. . . . .      | 15 —    |
| Rudkøbing Købstads do. . . . .        | 20 —    |
| Langelands Herreds do. . . . .        | 20 —    |
|                                       | <hr/>   |
| Ialt . . .                            | 170 Kr. |

# Ekstrakt- af »Det fynske Fængselselskab«s

|   | Kr.        | Øre  |
|---|------------|------|
| <b>Indtægt</b>                                    |            |      |
| Kassebeholdning fra forr. Regnskabsaar            | 3686       | 47   |
| Gaver . . . . .                                   | 570        | 00   |
| Amts- og Købstadskommunernes Tilskud              | 400        | 00   |
| Politikassernes Tilskud . . . . .                 | 170        | 00   |
| Refusioner . . . . .                              | 47         | 70   |
| Renteindtægt af:                                  | Kr.        | Øre  |
| Kreditforeningsobligationer . . .                 | 487        | 50   |
| Sparekassebeholdning . . . . .                    | 137        | 01   |
| Obligationer i jyske Land-<br>ejendomme . . . . . | 90         | 00   |
|   | 714        | 51   |
| Medlemsbidrag . . . . .                           | 600        | 00   |
|   | Ialt . . . | 6188 |
|   |            | 68   |

Odense, den

*Seldorf.      K. Lollesgaard.      Ludv. Tørring.*

Ovenstaaende Regnskab har vi gennemgaaet og  
Obligationsbeholdningen og Kasse-

Odense, den

*Peter Jahn.*

# Udskrift

## Regnskab for Regnskabsaaret 1938-39

|  | Kr.  | Øre |
|--|------|-----|
| <b>Udgift</b>  |      |     |
| Udbetalte Understøttelser i Aarets Løb . .   | 1272 | 08  |
| Indirekte Understøttelser, d. v. s. Under-<br>derstøttelser, der er refunderet Fælles-<br>kontoret . . . . . | 340  | 25  |
| Porto og Papirudgifter . . . . .   | 50   | 30  |
| Lønninger . . . . .  | 400  | 00  |
| Trykning af Aarsberetning . . . . .  | 111  | 25  |
| Rejser og Møder . . . . .  | 234  | 20  |
| Diverse Udgifter . . . . .   | 19   | 05  |
| Kassebeholdning, der overføres til næste<br>Regnskabsaar . . . . .   | 3761 | 55  |
| Ialt . . .   | 6188 | 68  |

30. April 1939.

*Th. Andersen.*      *Dam-Krogh.*

*N. Bøgelund.*

fundet i Overensstemmelse med Selskabets Bøger.  
beholdningen har været os forevist.

6. Juli 1939.

*Johs. Strobel,*  
statsaut. Revisor.

# Status

|   | Kr.   | Øre |
|---|-------|-----|
| 1) 2 Obligationer i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 3745 og 14484 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. .   | 4000  | 00  |
| 2) 1 do. i do. Litra B. Nr. 841 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....  | 1000  | 00  |
| 3) 2 do. i do. 7. Serie 1. Afd. Litra B. Nr. 327 og 845 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....                                    | 2000  | 00  |
| 4) 1 do. i do. 6. Serie 2. Afd. Litra B. Nr. 603 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....   | 1000  | 00  |
| 5) 1 do. i do. 10. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 232 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....  | 2000  | 00  |
| 6) 2 do. i Kreditforeningen af jyske Landejendomsbesiddere Litra B. Nr. 05997 og 07025 6. Serie à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. | 2000  | 00  |
| <i>Gehejmekonferensraad Goos's Legat:</i>   |       |     |
| 7) 1 Obligation i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra B. Nr. 1702 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....           | 1000  | 00  |
| 8) 2 do. i do. Litra C. Nr. 2649 og 2650 à 200 Kr. ....   | 400   | 00  |
| 9) 1 do. i do. Litra D. Nr. 751 à 100 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. ....   | 100   | 00  |
| 10) Kassebeholdning. ....   | 3761  | 55  |
| Ialt . . .  | 17261 | 55  |

# Medlemsfortegnelse

|   |        |
|---|--------|
| Sehestedt-Juul, Kammerherre, Ravnholt .....             | 25 Kr. |
| Andresen, O., Købmand, Kerteminde .....                 | 4 —    |
| Andersen, Murermester, Nyborg .....                     | 4 —    |
| Hansen, J., Sagfører, Glamsbjerg .....                  | 4 —    |
| Foldager, Iver, Købmand, Svendborg .....                | 4 —    |
| Hansen & Petersen, Vinimportører, do. ....              | 4 —    |
| Halberg, Grosserer, do. ....                            | 4 —    |
| Kauffmann, Købmand, do. ....                            | 4 —    |
| Petersen, Th., Dampmøllejer, Svendborg ...              | 8 —    |
| Rathje, Guldsmed, do. ....                              | 4 —    |
|   |        |
| Andersen, Hans Th., Konsul, Vinhandler,<br>Odense ..... | 10 —   |
| Andersen, H., Sagfører, Odense .....                    | 4 —    |
| Allerups Eftfl., M. P., do. ....                        | 10 —   |
| Anderskov, J., Kgl. Vejer & Maaler, do. ....            | 4 —    |
| Berg, V., Overretssagfører, do. ....                    | 4 —    |
| Brandts Klædefabrik, Aktieselskab, do. ....             | 4 —    |
| Bøgelund, N. D. L., Politiassistent, do. ....           | 4 —    |
| Clemmensen, J., Konsul, do. ....                        | 4 —    |
| Dreyer, Poul, Redaktør, do. ....                        | 4 —    |
| Dam-Krogh, Kriminaldommer, do. ....                     | 4 —    |
| Duch, Th., Vinhandler, do.....                          | 4 —    |
| Eigenbrod, Th., Landsretssagfører, do. ....             | 4 —    |
| Ernst, A., Sagfører, do. ....                           | 4 —    |
| Frandsen, V., Overretssagfører, do. ....                | 4 —    |
| From, L. P., Bogbinder, do.....                         | 4 —    |
| Fyens Stiftstidende .....                               | 10 —   |
| Hennings, Ove, Konsul, Odense .....                     | 4 —    |
| Høgsgbro, Landsretssagfører, do. ....                   | 4 —    |
| Jacobsen, G., Bankdirektør, do.....                     | 4 —    |
| Jahn, P., Grosserer, do. ....                           | 4 —    |
| Juul-Pedersen, Aage, Sagfører, do. ....                 | 4 —    |
| Krarup, V., Overretssagfører, do. ....                  | 4 —    |

|   |        |
|---|--------|
| Larsen, Johs. F. C., Købmand, Odense .....  | 10 Kr. |
| Lehn-Petersen, Arkitekt, do. ....           | 4 —    |
| Lollesgaard, K., Overretssagfører, do. .... | 4 —    |
| Lund, Urmager, do. ....                     | 4 —    |
| Lyng, Johs., Boghandler, do. ....           | 4 —    |
| Lytjen, M., Vinhandel, do. ....             | 4 —    |
| Madsen, Niels, Overretssagfører, do. ....   | 4 —    |
| Rasmussen, Chr., Overretssagfører, do. .... | 4 —    |
| Rasmussen, Lorentz, Direktør, do. ....      | 4 —    |
| Steffensen, F., Sagfører, do. ....          | 4 —    |
| Svendsen, K., Fabrikant (Phønix), do. ....  | 10 —   |
| Skyum, J., Konsul, do. ....                 | 4 —    |
| Schousboe, Dr. med., do. ....               | 4 —    |
| Seldorf, H., Politimester, do. ....         | 4 —    |
| Tørring, L., Fabrikant, do. ....            | 4 —    |
| Waltersdorph-Rasmussen, Konsul, do. ....    | 4 —    |
| Weber, C., Fabrikant, do. ....              | 4 —    |
| Weimann, J., Grosserer, do. ....            | 10 —   |
| <br>  |        |
| Allerup-Davinde      Sogneraad .....        | 4 —    |
| Allested-Vejle      do. ....                | 4 —    |
| Allesø-Næsbyh. Broby      do. ....          | 4 —    |
| Aunslev-Bovense      do. ....               | 5 —    |
| Barløse      do. ....                       | 4 —    |
| Brahetrolleborg      do. ....               | 4 —    |
| Brændekilde-Bellinge      do. ....          | 10 —   |
| Brylle      do. ....                        | 4 —    |
| Bøstrup      do. ....                       | 10 —   |
| Dalby      do. ....                         | 4 —    |
| Dalum      do. ....                         | 4 —    |
| Dreslette      do. ....                     | 4 —    |
| Drejøl      do. ....                        | 4 —    |
| Drigstrup      do. ....                     | 4 —    |
| Ejlby-Melby      do. ....                   | 4 —    |
| Espe      do. ....                          | 4 —    |
| Fjelsted-Harndrup      do. ....             | 4 —    |
| Fraugde      do. ....                       | 4 —    |

|                     |           |       |       |
|---------------------|-----------|-------|-------|
| Gamtofte            | Sogneraad | ..... | 5 Kr. |
| Gudme-Brudager      | do.       | ..... | 4 —   |
| Guldbjerg-Sandager  | do.       | ..... | 4 —   |
| Haarby              | do.       | ..... | 4 —   |
| Herringe            | do.       | ..... | 4 —   |
| Hesselager          | do.       | ..... | 4 —   |
| Hillerslev          | do.       | ..... | 4 —   |
| Horne               | do.       | ..... | 6 —   |
| Humble              | do.       | ..... | 4 —   |
| Husby               | do.       | ..... | 5 —   |
| Korup               | do.       | ..... | 4 —   |
| Krarup              | do.       | ..... | 4 —   |
| Kjølstrup           | do.       | ..... | 4 —   |
| Langaa-Øksendrup    | do.       | ..... | 4 —   |
| Lindelse            | do.       | ..... | 4 —   |
| Longelse-Fuglsbølle | do.       | ..... | 4 —   |
| Marstal Landsogn    | do.       | ..... | 4 —   |
| Munkebo             | do.       | ..... | 4 —   |
| Norup-Hasmark       | do.       | ..... | 4 —   |
| Nr. Aaby            | do.       | ..... | 4 —   |
| Nr. Broby           | do.       | ..... | 4 —   |
| Nr. Lyndelse        | do.       | ..... | 4 —   |
| Ollerup-Kirkeby     | do.       | ..... | 4 —   |
| Paarup              | do.       | ..... | 4 —   |
| Ringe               | do.       | ..... | 5 —   |
| Rise                | do.       | ..... | 4 —   |
| Rolfsted            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ryslinge            | do.       | ..... | 4 —   |
| Rønninge-Rolfsted   | do.       | ..... | 4 —   |
| Rørup               | do.       | ..... | 4 —   |
| Sandager-Holevad    | do.       | ..... | 4 —   |
| Sanderum            | do.       | ..... | 4 —   |
| Simmerbølle         | do.       | ..... | 4 —   |
| Skamby              | do.       | ..... | 4 —   |
| Skamby-Thorup       | do.       | ..... | 4 —   |
| Skellerup-Ellinge   | do.       | ..... | 4 —   |
| Snøde-Stoense       | do.       | ..... | 4 —   |



|                                  |           |       |       |
|----------------------------------|-----------|-------|-------|
| Stenløse-Fangel                  | Sogneraad | ..... | 4 Kr. |
| Stenstrup                        | do.       | ..... | 4 —   |
| Svanninge                        | do.       | ..... | 4 —   |
| Søndersø                         | do.       | ..... | 5 —   |
| Sdr. Broby                       | do.       | ..... | 4 —   |
| Sdr. Næraa                       | do.       | ..... | 4 —   |
| Tommerup                         | do.       | ..... | 4 —   |
| Tranekær-Tullebølle              | do.       | ..... | 10 —  |
| Thurø                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ubberud                          | do.       | ..... | 4 —   |
| Udby                             | do.       | ..... | 4 —   |
| Uggerslev-Nr. Højrup             | do.       | ..... | 4 —   |
| Verninge                         | do.       | ..... | 4 —   |
| V. Aaby                          | do.       | ..... | 4 —   |
| V. Hæsinge-Sandholt-<br>Lyndelse | do.       | ..... | 4 —   |
| Viby                             | do.       | ..... | 4 —   |
| Vigerslev                        | do.       | ..... | 4 —   |
| Vissenbjerg                      | do.       | ..... | 4 —   |
| Ørbæk                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ørsted                           | do.       | ..... | 4 —   |
| Østrup                           | do.       | ..... | 4 —   |
| Ø. Hæsinge                       | do.       | ..... | 4 —   |

**Ni og halvfjerdsindstyvende Beretning**

fra

**Det fynske  
Fængselselskab**

for

**Regnskabsaaret  
1939-40**

## Indhold

1. Medlemsmøde og Bestyrelse.
2. Love.
3. Beretning om Selskabets Virksomhed.
4. Gaver og Tilskud.
5. Ekstrakt-Udskrift af Regnskabet.
6. Status.
7. Medlemsfortegnelse.

---

Det fynske Fængselsselskab udsender herved sin 79de Aarsberetning med Tak til alle dem, der paa forskellig Maade har støttet Sagen, og i Haab om at vinde nye Medlemmer.

Odense i August 1940.

*Bestyrelsen.*

---

Det fynske Fængselsselskab holdt den 2. August ordinært Medlemsmøde. Formanden, Politimester *Seldorf*, aflagde Beretning for Aaret 1939—40, hvoraf fremgik, at Selskabet i Aarets Løb havde understøttet ialt 94 Personer med et Beløb af ca. 1900 Kr. Regnskabet godkendtes. Aaret sluttede med en Kassebeholdning paa 3602 Kr. 54 Øre, og Regnskabet balancerer med 6071 Kr. 92 Øre. Der gaves Decharge for Regnskabet.

De afgaaede Bestyrelsesmedlemmer: Politimester *Seldorf*, R. af Dbg., Dbmd. p. p., Overretssagfører *K. Lollesgaard*, R. af Dbg., Fabrikant *L. Tørring*, R. af Dbg., og Konsul, Vinhandler *H. Th. Andersen*, R. af Dbg., Dbmd. p. p., blev alle genvalgte, medens

Kriminaldommer *Dam-Krogh*, der var fraflyttet Byen, udtraadte af Bestyrelsen, i hvis Sted Grosserer *P. Jahn* valgtes. Statsaut. Revisor *J. Strobel* blev genvalgt som Revisor, og som 2. Revisor valgtes Boghandler *Johs. Lyng*.

Bestyrelsen bestaar herefter af:

Politimester *Seldorf*, R. af Dbg. og Dbmd. p. p.,  
Odense, Formand.

Overretssagfører *K. Lollesgaard*, R. af Dbg., Odense.

Fabrikant *L. Tørring*, R. af Dbg., Odense.

Konsul, Vinhandler *Th. Andersen*, R. af Dbg. og  
Dbmd. p. p., Odense.

Grosserer *P. Jahn*, Odense.

Revisorer:

Statsautoriseret Revisor *J. Strobel*, Odense.

Boghandler *Johs. Lyng*, Odense.

Selskabets Forretningsfører er:

Politiassistent *N. D. L. Bøgelund*, Dbmd., Odense.

# Love

for

## Det fynske Fængselsselskab

(Vedtagne paa en Generalforsamling den 30. Januar 1936)

### § 1.

Fængselsselskabet er tilsluttet „De danske Fængselsselskabers Samvirke“.

Selskabets Formaal er i Samarbejde med de andre Selskaber under Samvirket at virke for Forsorgen for Personer, der er kommet i Konflikt med Straffeloven, herunder om fornødent ogsaa at understøtte saadanne Personers Familier.

Selskabet bistaar endvidere indenfor sit Omraade Samvirket ved Udøvelsen af Tilsynsvirksomheden i Medfør af Borgerlig Straffelov samt med Hensyn til den i Straffelovens § 56, 2. Stk. omhandlede særlige Undersøgelse i Sager, i hvilke der bliver Spørgsmaal om betinget Dom.

### § 2.

Det fynske Fængselsselskab yder Hjælp til Fængsels- og Hæftefanger, der løslades fra Arresthusene i Odense, Assens og Svendborg Amter, dog at Hjælp ogsaa kan ydes til Personer, bosiddende i Fyns Stift, der har afsonet Fængsels- eller Hæftestraf i Arresthuse udenfor Stiftet, men skal Meddelelse i saa Fald tilstilles det Fængselsselskab, under hvis Virkeomraade den paagældende hører.

## § 3.

Medlem af Selskabet er enhver, som yder et aarligt Bidrag af mindst 4 Kr. eller et Bidrag een Gang for alle af mindst 50 Kr.

Ethvert tiltrædende Medlem erholder udleveret et Eksemplar af Selskabets Love.

Udmeldelse af Selskabet maa ske skriftlig til Bestyrelsen mindst 4 Uger før et nyt Regnskabsaars Begyndelse.

## § 4.

Selskabets Organer er Bestyrelsen og Medlemsmødet.

## § 5.

Bestyrelsen bestaar af 5 Medlemmer, der vælges paa det aarlige Medlemsmøde for et Aar ad Gangen. Genvælg kan finde Sted.

Ingen lønnet Funktionær i Selskabet kan være Medlem af Bestyrelsen.

Formanden sammenkalder Bestyrelsen saa ofte, det findes fornødent, eller naar 2 Bestyrelsesmedlemmer forlanger det.

For at en gyldig Beslutning kan tages, skal mindst Halvdelen af Bestyrelsens Medlemmer være tilstede og deltage i Afstemningen. I Tilfælde af, at Stemmerne staar lige, gør Formandens Stemme Udslaget. Iøvrigt fastsætter Bestyrelsen selv sin Forretningsorden.

Ved Vakance kan Bestyrelsen supplere sig selv indtil det første ordinære Medlemsmøde.

## § 6.

Bestyrelsen vælger af sin Midte en Formand, samt en lønnet Forretningsfører, der ikke er Medlem af Bestyrelsen.

Formanden og Forretningsføreren danner Forret-

ningsudvalget, der afholder Møde saa ofte det skønnes nødvendigt.

Udvalget varetager paa Bestyrelsens Vegne de løbende Forretninger og fører Tilsyn med Selskabets Virksomhed.

Selskabet forpligtes ved Underskrift af Formanden og Forretningsføreren.

### § 7.

Det paahviler Bestyrelsen:

- at forvalte Selskabets Midler og paa Medlemsmødet fremlægge Aarsberetning og revideret Regnskab,
- at forberede de Sager, der skal behandles paa Medlemsmødet,
- at iværksætte Medlemsmødets Beslutninger,
- at antage fornøden lønnet Medhjælp for Bestyrelsen og give Instrukser for saadanne Funktionærer. Oprettelsen af lønnede Stillinger kan dog kun ske med Approbation af Tilsynsnævnet.

Det paahviler endelig Bestyrelsen hvert Aar til Samvirkets Hovedbestyrelse til de af denne fastsatte Tider at indsende Regnskab og Beretning om Virksomheden.

### § 8.

Ordinært Medlemsmøde holdes hvert Aar inden Udgangen af Juni Maaned. Naar Bestyrelsen finder det paakrævet, eller naar 50 Medlemmer skriftligt begærer det med Angivelse af de Forslag, de ønsker at fremsætte, holdes ekstraordinært Medlemsmøde.

Stedet for Medlemsmødets Afholdelse bestemmes af Bestyrelsen, og Indkaldelse til Mødet sker med 8 Dages Varsel ved Avertering i Fyens Stiftstidende eller ved direkte Indkaldelse til Medlemmerne. Indkaldelsen skal indeholde Oplysning om, hvilke Sager der skal behandles paa Mødet; drejer det sig om

Forslag til Lovændringer, skal Indkaldelsen derhos indeholde Oplysning om, hvor Medlemmerne kan faa Adgang til at gøre sig bekendt med Forslaget.

### § 9.

Det ordinære Medlemsmøde skal fatte Beslutning om Godkendelse af Aarsregnskab og Beretning, foretage de i § 5 omhandlede Valg af Medlemmer til Bestyrelsen, vælge Delegerede til Samvirkets Landsmøde, vælge 2 Revisorer til at gennemgaa Selskabets Regnskaber samt behandle de Sager, som Bestyrelsen iøvrigt maatte finde Anledning til at forelægge.

### § 10.

Sager, som af Medlemmer ønskes behandlede paa et ordinært Medlemsmøde, maa være indsendt til Bestyrelsen inden Udløbet af April Maaned; Forslag til Lovændringer maa dog indsendes inden Udgangen af Marts Maaned.

Paa Medlemsmødet kan kun forhandles og afstemmes om de Forslag, som har været nævnt i Indkaldelsen (§ 8) og de dermed i Forbindelse staaende Ændringsforslag.

### § 11.

Bestyrelsens Formand eller dennes Stedfortræder leder Medlemsmødets Forhandlinger; Mødet vælger en Sekretær.

Stemmeret kan kun udøves af de Medlemmer, der er opført i Selskabets Medlemsfortegnelse for det sidst afsluttede Regnskabsaar, og som har betalt Medlemsbidrag for det løbende Regnskabsaar.

Paa Medlemsmødet afgøres Sagerne ved simpelt



Flertal. I Tilfælde af Stemmelighed gør Formandens eller dennes Stedfortræders Stemme Udslaget.

Til Forandring i eller Tillæg til Lovene saavel som til Beslutning om Opløsning af Selskabet kræves dog tre Fjerdedele af de afgivne Stemmer.

Vedtagne Lovændringer bliver først gyldige, naar de er stadfæstede af Justitsministeriet.

### § 12.

Selskabets Udgifter søges dækket ved Bidrag fra Stat, Kommune, Institutioner og Private.

Regnskabsaaret løber fra 1. April til 31. Marts. Medlemsbidraget forfalder til Betaling ved Regnskabsaarets Begyndelse.

### § 13.

I Tilfælde af Selskabets Opløsning gør Bestyrelsen gennem Samvirket Indberetning til Justitsministeriet med Anmodning om, at dette vil træffe Bestemmelse om Anvendelse af Selskabets Midler i det tilsigtede Øjemed.

Selskabets Arkiv tilfalder Justitsministeriet.

*Nærværende Love bliver at stadfæste af Justitsministeriet.*

# Beretning

om

## Selskabets Virksomhed i Regnskabsaaret 1939-40

Selskabet har i Regnskabsaaret taget sig af ialt 94 Personer samt endvidere refunderet Fælleskontoret for de af dette udbetalte Understøttelser. De understøttede er alle Mænd, og af disse har 60 tidligere faaet Understøttelse af Selskabet.

### 1.

#### De understøttedes Alder.

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Under 20 Aar . . . . .        | 0  |
| Mellem 20 og 30 Aar . . . . . | 31 |
| Mellem 30 og 40 Aar . . . . . | 37 |
| Mellem 40 og 50 Aar . . . . . | 20 |
| Over 50 Aar . . . . .         | 6  |

### 2.

#### Hvor ofte straffede.

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. Gang straffet . . . . .          | 21 |
| 2. — — . . . . .                    | 21 |
| 3. — — . . . . .                    | 23 |
| 4. — — . . . . .                    | 8  |
| 5. — — . . . . .                    | 10 |
| Mere end 5 Gange straffet . . . . . | 11 |

## 3.

**Ægteskabelig Stilling.**

|                  |    |
|------------------|----|
| Ugifte .....     | 24 |
| Gifte .....      | 56 |
| Separerede ..... | 5  |
| Fraskilte .....  | 9  |

## 4.

**Livsstilling.**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Tyender .....              | 0  |
| Arbejdsmænd .....          | 41 |
| Haandværkere .....         | 21 |
| Sømænd .....               | 3  |
| Andre Livsstillinger ..... | 29 |

## 5.

**Hjemsted.**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Fyns Stift .....      | 68 |
| Jylland .....         | 16 |
| Sjælland .....        | 2  |
| Lolland-Falster ..... | 4  |
| København .....       | 4  |

## Gaver

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Fyens Stifts Sparekasse . . . . . | 100 Kr. |
| Frimurerlogen . . . . .           | 50 —    |
| Rundskuekomitéen . . . . .        | 300 —   |
|                                   | <hr/>   |
| Ialt . . .                        | 450 Kr. |

### Amts- og Købstadkommunernes Tilskud.

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Odense Amt . . . . .        | 90 Kr.  |
| Assens Amt . . . . .        | 50 —    |
| Svendborg Amt . . . . .     | 100 —   |
| Odense Kommune . . . . .    | 110 —   |
| Assens Kommune . . . . .    | 10 —    |
| Svendborg Kommune . . . . . | 20 —    |
| Nyborg Kommune . . . . .    | 20 —    |
|                             | <hr/>   |
| Ialt . . .                  | 400 Kr. |

### Politikassernes Tilskud.

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Odense Købstads Politikasse . . . . . | 20 Kr.  |
| Odense Herreds do. . . . .            | 20 —    |
| Kerteminde Købstads do. . . . .       | 20 —    |
| Assens Købstads do. . . . .           | 20 —    |
| Svendborg Købstads do. . . . .        | 20 —    |
| Bogense Købstads og } do. . . . .     | 15 —    |
| Skovby Herreds }                      |         |
| Lunde Skam Herreders do. . . . .      | 15 —    |
| Rudkøbing Købstads do. . . . .        | 20 —    |
| Langelands Herreds do. . . . .        | 20 —    |
|                                       | <hr/>   |
| Ialt . . .                            | 170 Kr. |

## Ekstrakt- af »Det fynske Fængselselskab«s

|   | Kr.  | Øre |
|---|------|-----|
| <b>Indtægt</b>                                    |      |     |
| Kassebeholdning fra forr. Regnskabsaar            | 3761 | 55  |
| Gaver . . . . .                                   | 450  | 00  |
| Amts- og Købstadskommunernes Tilskud              | 400  | 00  |
| Politikassernes Tilskud . . . . .                 | 170  | 00  |
| Refusioner . . . . .                              | 0    | 00  |
| Renteindtægt af:                                  | Kr.  | Øre |
| Kreditforeningsobligationer . . .                 | 487  | 50  |
| Sparekassebeholdning . . . . .                    | 137  | 87  |
| Obligationer i jyske Land-<br>ejendomme . . . . . | 90   | 00  |
|   | 715  | 37  |
| Medlemsbidrag . . . . .                           | 575  | 00  |
| Ialt . . .  | 6071 | 92  |

Odense, den

*Seldorf.      K. Lollesgaard.      Ludv. Tørring.*

Ovenstaaende Regnskab har vi gennemgaaet og  
Obligationsbeholdningen og Kasse-

Odense, den

*Peter Jahn.*

# Udskrift

## Regnskab for Regnskabsaaret 1939-40

|   | Kr.  | Øre |
|---|------|-----|
| <b>Udgift</b>   |      |     |
| Udbetalte Understøttelser i Aarets Løb . .  | 1929 | 10  |
| Indirekte Understøttelser, d. v. s. Understøttelser, der er refunderet Fælleskontoret . . . . . | 47   | 60  |
| Porto og Papirudgifter . . . . .  | 57   | 58  |
| Lønninger . . . . .   | 400  | 00  |
| Trykning af Aarsberetning . . . . .   | 0    | 00  |
| Rejser og Møder . . . . .   | 0    | 00  |
| Diverse Udgifter . . . . .  | 35   | 10  |
| Kassebeholdning, der overføres til næste Regnskabsaar . . . . .                                 | 3602 | 54  |
| Ialt . . .  | 6071 | 92  |

24. April 1940.

*Th. Andersen.*      *Dam-Krogh.*

*N. Bøgelund.*

fundet i Overensstemmelse med Selskabets Bøger.  
beholdningen har været os forevist.

16. Juli 1940.

*Johs. Strobel,*  
statsaut. Revisor.

# Status

|   | Kr.   | Øre |
|---|-------|-----|
| 1) 2 Obligationer i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 3745 og 14484 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. .   | 4000  | 00  |
| 2) 1 do. i do. Litra B. Nr. 841 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .   | 1000  | 00  |
| 3) 2 do. i do. 7. Serie 1. Afd. Litra B. Nr. 327 og 845 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .                                 | 2000  | 00  |
| 4) 1 do. i do. 6. Serie 2. Afd. Litra B. Nr. 603 à 1000 Kr. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .  | 1000  | 00  |
| 5) 1 do. i do. 10. Serie 3. Afd. Litra A. Nr. 232 à 2000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .                                       | 2000  | 00  |
| 6) 2 do. i Kreditforeningen af jyske Landejendomsbesiddere Litra B. Nr. 05997 og 07025 6. Serie à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. | 2000  | 00  |
| <i>Gehejmekonferensraad Goos's Legat:</i>   |       |     |
| 7) 1 Obligation i Fyens Stifts Kreditforening 9. Serie 3. Afd. Litra B. Nr. 1702 à 1000 Kr. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pCt. . . . .        | 1000  | 00  |
| 8) 2 do. i do. Litra C. Nr. 2649 og 2650 à 200 Kr. . . . .  | 400   | 00  |
| 9) 1 do. i do. Litra D. Nr. 751 à 100 Kr.   | 100   | 00  |
| 10) Kassebeholdning. . . . .  | 3602  | 54  |
| Ialt. . .   | 17102 | 54  |

## Medlemsfortegnelse

|   |       |
|---|-------|
| Andresen, O., Købmand, Kerteminde .....       | 4 Kr. |
| Andersen, Murermester, Nyborg .....           | 4 —   |
| Hansen, J., Sagfører, Glamsbjerg .....        | 4 —   |
| Hansen & Petersen, Vinimportører, Svendborg   | 4 —   |
| Halberg, Grosserer, do. ....                  | 4 —   |
| Kauffmann, Købmand, do. ....                  | 4 —   |
| Petersen, Th., Dampmøllejer, do. ....         | 8 —   |
|   |       |
| Andersen, Th., Konsul, Vinhandler, Odense     | 10 —  |
| Andersen, H., Sagfører, Odense .....          | 4 —   |
| Allerups Eftfl., M. P., do. ....              | 10 —  |
| Anderskov, J., Kgl. Vejer & Maaler, do. ....  | 4 —   |
| Berg, V., Overretssagfører, do. ....          | 4 —   |
| Brandts Klædefabrik, Aktieselskab, do. ....   | 4 —   |
| Bøgelund, N. D. L., Politiassistent, do. .... | 4 —   |
| Clemmensen, J., Konsul, do. ....              | 4 —   |
| Dreyer, Poul, Redaktør, do. ....              | 4 —   |
| Dam-Krogh, Kriminaldommer, do. ....           | 4 —   |
| Duch, Th., Vinhandler, do.....                | 4 —   |
| Eigenbrod, Th., Landsretssagfører, do. ....   | 4 —   |
| Ernst, A., Sagfører, do. ....                 | 4 —   |
| Frandsen, V., Overretssagfører, do. ....      | 4 —   |
| From, L. P., Bogbinder, do.....               | 4 —   |
| Fyens Stiftstidende .....                     | 10 —  |
| Hennings, Ove, Konsul, Odense .....           | 4 —   |
| Høgsbro, Landsretssagfører, do. ....          | 4 —   |
| Jacobsen, G., Bankdirektør, do.....           | 4 —   |
| Jahn, P., Grosserer, do. ....                 | 4 —   |
| Juul-Pedersen, Aage, Sagfører, do. ....       | 4 —   |
| Krarup, V., Overretssagfører, do. ....        | 4 —   |
| Larsen, Johs. F. C., Købmand, do. ....        | 10 —  |
| Lehn-Petersen, Arkitekt, do. ....             | 4 —   |
| Lollesgaard, K., Overretssagfører, do. ....   | 4 —   |
| Lund, Urmager, do. ....                       | 4 —   |



|   |       |
|---|-------|
| Lyng, Johs., Boghandler, Odense .....         | 4 Kr. |
| Lytjen, M., Vinhandel, do. ....               | 4 —   |
| Madsen, Niels, Overretssagfører, do. ....     | 4 —   |
| Petersen, K. L., Automobilforhandler, do. ... | 10 —  |
| Rasmussen, Chr., Overretssagfører, do. ....   | 4 —   |
| Rasmussen, Lorentz, Direktør, do. ....        | 4 —   |
| Steffensen, F., Sagfører, do. ....            | 4 —   |
| Svendsen, K., Fabrikant (Phønix), do. ....    | 10 —  |
| Skyum, J., Konsul, do. ....                   | 4 —   |
| Schousboe, Dr. med., do.....                  | 4 —   |
| Seldorf, H., Politimester, do. ....           | 4 —   |
| Tørring, L., Fabrikant, do. ....              | 4 —   |
| Waltersdorff-Rasmussen, Konsul, do.....       | 4 —   |
| Weber, C., Fabrikant, do. ....                | 4 —   |
| Weimann, J., Grosserer, do. ....              | 10 —  |
| <br>  |       |
| Allerup-Davinde      Sogneraad .....          | 4 —   |
| Allested-Vejle              do. ....          | 4 —   |
| Allesø-Næsbyh. Broby      do. ....            | 4 —   |
| Aunslev-Bovense            do. ....           | 15 —  |
| Barløse                      do. ....         | 4 —   |
| Brahetrolleborg            do. ....           | 14 —  |
| Brændekilde-Bellinge      do. ....            | 10 —  |
| Brylle                        do. ....        | 4 —   |
| Bøstrup                     do. ....          | 10 —  |
| Dalby                        do. ....         | 4 —   |
| Dalum                        do. ....         | 4 —   |
| Dreslette                    do. ....         | 4 —   |
| Drejø                         do. ....        | 4 —   |
| Ejlby-Melby                do. ....           | 4 —   |
| Espe                         do. ....         | 4 —   |
| Fjelsted-Harndrup        do. ....             | 4 —   |
| Fraugde                     do. ....          | 4 —   |
| Gamtofte                    do. ....          | 5 —   |
| Gudme-Brudager          do. ....              | 4 —   |
| Guldbjerg-Sandager       do. ....             | 4 —   |
| Haarby                      do. ....          | 4 —   |

|                     |           |       |       |
|---------------------|-----------|-------|-------|
| Herringe            | Sogneraad | ..... | 4 Kr. |
| Hesselager          | do.       | ..... | 4 —   |
| Hillerslev          | do.       | ..... | 4 —   |
| Horne               | do.       | ..... | 6 —   |
| Humble              | do.       | ..... | 4 —   |
| Husby               | do.       | ..... | 5 —   |
| Kauslunde           | do.       | ..... | 4 —   |
| Korup               | do.       | ..... | 4 —   |
| Krarup              | do.       | ..... | 4 —   |
| Kjølstrup           | do.       | ..... | 4 —   |
| Langaa-Øksendrup    | do.       | ..... | 4 —   |
| Lindelse            | do.       | ..... | 4 —   |
| Longelse-Fuglsbølle | do.       | ..... | 4 —   |
| Marstal Landsogn    | do.       | ..... | 4 —   |
| Munkebo             | do.       | ..... | 4 —   |
| Norup-Hasmark       | do.       | ..... | 4 —   |
| Nr. Broby           | do.       | ..... | 4 —   |
| Nr. Lyndelse        | do.       | ..... | 4 —   |
| Ollerup-Kirkeby     | do.       | ..... | 4 —   |
| Paarup              | do.       | ..... | 4 —   |
| Ringe               | do.       | ..... | 5 —   |
| Rise                | do.       | ..... | 4 —   |
| Rolfsted            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ryslinge            | do.       | ..... | 4 —   |
| Rønninge-Rolfsted   | do.       | ..... | 4 —   |
| Rørup               | do.       | ..... | 4 —   |
| Sandager-Holevad    | do.       | ..... | 4 —   |
| Sanderum            | do.       | ..... | 4 —   |
| Simmerbølle         | do.       | ..... | 4 —   |
| Skellerup-Ellinge   | do.       | ..... | 4 —   |
| Snøde-Stoense       | do.       | ..... | 4 —   |
| Stenløse-Fangel     | do.       | ..... | 4 —   |
| Stenstrup           | do.       | ..... | 4 —   |
| Svanninge           | do.       | ..... | 4 —   |
| Sdr. Broby          | do.       | ..... | 4 —   |
| Sdr. Næraa          | do.       | ..... | 4 —   |
| Søndersø            | do.       | ..... | 5 —   |

|                                  |           |       |       |
|----------------------------------|-----------|-------|-------|
| Tommerup                         | Sogneraad | ..... | 4 Kr. |
| Tranekær-Tullebølle              | do.       | ..... | 10 —  |
| Thurø                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Ubberud                          | do.       | ..... | 4 —   |
| Udby                             | do.       | ..... | 4 —   |
| Uggerslev-Nr. Højrup             | do.       | ..... | 4 —   |
| Verninge                         | do.       | ..... | 4 —   |
| V. Aaby                          | do.       | ..... | 4 —   |
| V. Hæsinge-Sandholt-<br>Lyndelse | do.       | ..... | 4 —   |
| Viby                             | do.       | ..... | 4 —   |
| Vigerslev                        | do.       | ..... | 4 —   |
| Vissenbjerg                      | do.       | ..... | 4 —   |
| Ørbæk                            | do.       | ..... | 4 —   |
| Østrup                           | do.       | ..... | 4 —   |
| Ø. Hæsinge                       | do.       | ..... | 4 —   |